



Gemeindebote



Foto: Rosi Kräh

MIT (REGENERATIVER) ENERGIE GEGEN DEN STROM

Wolfgang Zirngibl blickt zurück auf 36 Jahre als Bürgermeister von Ascha



Badförderverein sammelt Spenden für Kinderbereich im Freibad

SEITE 7



Neuer Verein „Wald- und Wiesenwächter“ will Rehkitze retten

SEITE 13



Vortrag informiert Senioren über Herzinfarkt und Schlaganfall

SEITE 15



Vier Mitglieder des SV Falkenfels für Einsatz und Erfolg geehrt

SEITE 17

INHALT

Titelgeschichte	1	Bereitschaftsdienste und Allgemeine Informationen.....	18
Verwaltungsgemeinschaft	4	Quartiersmanagement Mitterfels-Haselbach	20
Mitterfels.....	6	Kirchen	22
Haselbach	9	Kitas und Schulen	25
Ascha.....	14	Rückblick.....	29
Falkenfels	17	Ausblick.....	39

ANSPRECHPARTNER
 Bei Fragen rund um den Gemeindeboten, wenden Sie sich bitte an:
Redaktionelle Inhalte:
 Sandra Bauer, VG Mitterfels,
 ☎ 09961 9400-24, ✉ poststelle@mitterfels.de
Gestaltung und Layout:
 Lisa Staudinger, Stolz Druck GmbH
 ☎ 09961 9408-14, ✉ gemeindebote@stolzdruck.de
Abonnements- und Inseratsabrechnung:
 Karin Reiner, Stolz Druck GmbH
 ☎ 09961 9408-13, ✉ gemeindebote@stolzdruck.de
Neu- und Abbestellung sowie Versand:
 Andrea Schlicker, VG Mitterfels
 ☎ 09961 9400-0, ✉ poststelle@mitterfels.de

ERSCHEINUNGSTERMIN
 für die Mai-Ausgabe: **Freitag, 29.05.2026**
ANNAHMESCHLUSS
 für Texte, Fotos und Inserate: **Montag, 11.05.2026**
HINWEIS:
 Den aktuellen Gemeindeboten-Kalender finden Sie online unter www.vg-mitterfels.de.

ACHTUNG!
 Texte, Fotos und Inserate, die später abgegeben werden, werden nicht angenommen!

IMPRESSUM

Herausgeber, Verlag und Druck: Stolz Druck GmbH, Unterholzener Str. 25, 94360 Mitterfels, Telefon 09961 9408-0, E-Mail: gemeindebote@stolzdruck.de
 Inhaltliche Verantwortung: (für die Rubriken Titelgeschichte, Verwaltungsgemeinschaft, Mitterfels, Haselbach, Ascha, Falkenfels, Quartiersmanagement, Allgemeine Informationen) Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels, Burgstraße 1, 94360 Mitterfels, Gemeinschaftsvorsitzender: Andreas Liebl, Geschäftsstellenleiter: Berthold Mühlbauer, Telefon: 09961 9400-0, E-Mail: poststelle@mitterfels.de
Der Gemeindebote erscheint monatlich.
 Auflage: ca. 1.000 Stück - gedruckt auf 100% Umweltpapier
 Der Bezugspreis des Gemeindeboten in gedruckter Form inklusive Versand als Postvertriebsstück beträgt 25 Euro jährlich.
 Die Einzelausgabe kostet 2,50 Euro und ist bei „Laden & Post, Inh. Reinhard Stolz“, Burgstraße 8, 94360 Mitterfels, erhältlich.
 Außerdem erscheint der Gemeindebote online auf der Internetseite www.vg-mitterfels.de.

MIT (REGENERATIVER) ENERGIE GEGEN DEN STROM

Wolfgang Zirngibl blickt zurück auf 36 Jahre als Bürgermeister von Ascha

An das Jahr 1990, als er zum Bürgermeister gewählt wurde, kann sich Wolfgang Zirngibl noch sehr gut erinnern. „Es war ein denkbar knappes Ergebnis. Nur eine Handvoll Stimmen machten den Unterschied, so dass ich mich gegen Sepp Keckeis durchsetzen konnte“, resümiert er. 36 Jahre war der gebürtige Aschinger dann im Amt und damit zählt er zu den dienstältesten Bürgermeistern im Landkreis und darüber hinaus. Zirngibl hat in dieser Zeit viel bewegt und viel erlebt. Ein Rückblick.



Oft unkonventionell, nicht nur im Kleidungsstil: Wolfgang Zirngibl im Jahr 2011.

Wolfgang Zirngibl war schon von Jugendbeinen an für „seine“ Gemeinde aktiv, unter anderem in der Katholischen Landjugend. „Dabei sind mir einige Defizite in Ascha aufgefallen“, erinnert er sich und an den Gedanken: „Das könnte ich ändern!“ Bestärkt durch sein Umfeld stellte er sich dann als 31-Jähriger zur Wahl. Mit Erfolg. Im Jahr 1990 wurde er Erster Bürgermeister der Gemeinde Ascha. Der Start war jedoch kein leichter. „Es gab eine sehr lange To-do-Liste“, blickt der heute 67-Jährige zurück. Und gleich zu Beginn eine sehr große Herausforderung für den jungen Bürgermeister: die Verhinderung der geplanten Mülldeponie im Spitalwald bei Gschwendt. Viele Bürger wehrten sich bereits seit 1988 gegen die Pläne und fanden mit Zirngibl einen Mitstreiter. „Wir hatten sehr viel Gegenwind von den Behörden und es hagelte regelrecht Aufsichtsbeschwerden“, erinnert sich der scheidende Bürgermeister, der bis vor den Bayerischen Verwaltungsgerichtshof ging. Immer wieder galt es Rückschläge einzustecken bei den jahrelangen juristischen Auseinandersetzungen. Die Aschinger ließen sich jedoch nicht beirren, kämpften öffentlichkeitswirksam und klärten gleichzeitig über Themen wie Müllvermeidung- und -trennung auf.



„Ascha feiert – Der Spitalwald lebt!“ Nach Ende des Kampfes gegen die Mülldeponie nahmen Männer aus Gschwendt in einem Cabaret-Stück die ehemaligen ZAW-Vorsitzenden auf die Schippe, darunter Josef Landstorfer, alias Landrat Ingo Weiß (Dritter von rechts). Foto: Kapellenförderverein



Donnerstag, 1. Mai 1997: Endgültiges Urteil und Neubeginn: Eine Gemeinde feiert ihre „Wiedergeburt“.



Donnerstag, 6. Februar 1997: Im Zeitungsartikel stoßen die einstigen Gegner miteinander an. Report: Irene Haberl

Die „Rebellen“ von Gschwendt

Im Jahr 1988 wehren sich Bürger gegen eine Mülldeponie im Spitalwald – Teil 2

Der Artikel „Die ‚Rebellen‘ von Gschwendt“ von Irene Haberl blickt am 23. Januar 2024 im Straubinger Tagblatt auf den jahrelangen Streit um die Mülldeponie und das letztlich gute Ende zurück.

Letzten Endes mit Erfolg - am 22. Januar 1997 kam per sechs Meter langem!!! Fax das offizielle Aus für die Mülldeponie in Gschwendt. „Unsere Erleichterung war kaum in Worte zu fassen,“ so Zirngibl rückblickend. Im Mai wurde in Ascha ein großes Bürgerfest mit Festzelt gefeiert, zum Gedenken eine Kapelle im Spitalwald errichtet. „Noch heute zählt das Aus der Mülldeponie für mich zu den schönsten Momenten als Bürgermeister“, resümiert der 67-Jährige.

Das kürzlich in der Zeitung zitierte „dicke Fell“ und den „Humor einer Krähe“ hat sich Wolfgang Zirngibl vermutlich schon in dieser ersten Zeit als Bürgermeister zugelegt. Genauso wie das Bewusstsein um die Notwendigkeit von Umwelt- und Klimaschutz. So war Ascha nicht nur die erste Kommune mit einem Wertstoffhof im Landkreis, sondern auch Vorreiter bei vielen anderen Projekten in diesem Bereich. Regenerative Energien wie Nahwärme und Solar wurden eingeführt, die Energiebilanzen von kommunalen Gebäuden und Straßenbeleuchtung optimiert, eine Energiesiedlung geschaffen und vieles mehr. „Für unser Engagement haben wir viele Auszeichnungen und Titel erhalten“, berichtet der 67-Jährige nicht ohne Stolz. „Deutscher Nachhaltigkeitspreis 2016“, „Klimaschutzpreis 2019“, „European Energy Award Gold“ oder „Gestalter der Energiewende“, um nur einige zu nennen. Dadurch sei er als Bürgermeister auch viel herumgekommen, auch ins Ausland. „Ein besonderes Highlight war die Einladung nach Japan. Der Besuch wurde sogar damals im Fernsehen übertragen.“



Beim Regionaltag 2005 war Wolfgang Zirngibl als „Botschafter“ für regenerative Energien unterwegs. 2015 brachte der Einsatz rund um den Klimaschutz Zirngibl sogar eine Einladung nach Japan ein. 2016 erhielt Ascha den Titel „Bioenergie-Kommune Bayern“ und den „Deutschen Nachhaltigkeitspreis“.

Viele weitere Maßnahmen im Bereich der Infrastruktur konnten unter Wolfgang Zirngibl in Ascha verwirklicht werden. Angefangen beim Weiterbau und der Ertüchtigung der Kläranlage über die Neubauten Sportgelände, Schützenvereinsheim und Schule bis hin zum Kanalbau in Gschwendt und die Sanierung des Gemeindehauses, in dem nicht nur die Gemeindekanzlei und der Sitzungssaal untergebracht sind, sondern auch die KLJB und die VHS eine Bleibe gefunden haben. „Zu den ganz wichtigen Projekten zählen natürlich auch die Dorferneuerung, die Flurbereinigung und die Hochwasserfreilegung“, ergänzt Zirngibl.



Wolfgang Zirngibl mit einem langjährigen Wegbegleiter vor dem Troidkasten im Jahr 2006: Karl Köhler war zuständig für das Flurbereinigungsverfahren in Ascha. Die Eröffnung der Kinsach-Brücke in Gschwendt im Jahr 2007 und der Spatenstich zur Hochwasserfreilegung in Ascha im Jahr 2010.

Seine Vorstellung war es, dass in Ascha alles vorhanden ist, „von der Geburt bis zum Tod“. So wurde nicht nur ein neuer Kindergarten errichtet, sondern auch ein Gewerbegebiet und viele Bauplätze geschaffen sowie ein neuer Friedhof gebaut. Und das ist nur ein kleiner Ausschnitt der vielen Maßnahmen. In seiner Amtszeit war Zirngibl an 14.500 Beschlüssen beteiligt und hat 4.000 Bürgeranfragen bearbeitet. „Das Schönste war immer“, erinnert sich Zirngibl,

„wenn Projekte abgeschlossen waren und mit den Bürgern gefeiert wurde. Das Gefühl zu sehen, was man gemeinsam bewegen kann und die Erkenntnis, dass zum Teil sogar Freundschaften dadurch entstanden sind, ist einmalig.“

In 36 Jahren gab es aber auch schwierige Situationen und traurige Momente. „Zum Beispiel als einige Bürger gegen den Bau einer Biogasanlage waren“, erzählt der scheidende Bürgermeister. „Damals hat es sogar eine Unterschriftenliste gegeben.“ Erfreulicherweise habe die Anlage dann doch errichtet werden können. Oder der Brand der Kultdisko „Penker“ im Ortskern im Jahr 2015. Nach dem anfänglichen Schock in ganz Ascha sei jahrelang eine schwierige Nachfolge-Diskussion geführt worden. Mit dem „Domizil Kinsach“, das bald fertig wird, gebe es nun einen versöhnlichen Abschluss. Oder der Vorwurf, mit der aktuell laufenden Sanierung des Gasthauses Gschwendt werde unnötig Geld hinausgeworfen. „Ich sehe das ganz anders“, sagt der 67-Jährige dazu. „Die Geschichte darf nicht vergessen werden und mit dem Erhalt dieses Gebäudes, das auch ein Museum beherbergen soll, tragen wir dazu bei.“



Die umfassende Sanierung des Gasthauses Gschwendt ist für Wolfgang Zirngibl von besonderer historischer Bedeutung.

Zirngibl war nie hauptamtlicher Bürgermeister, sondern immer ehrenamtlicher. Von Beruf war er staatlich geprüfter Bautechniker. Ab dem Jahr 1987 war er beim staatlichen Bauamt Regensburg als Bau- bzw. Projektleiter tätig, die letzten zehn Jahre (bis 2022) in der Außenstelle Cham. Dazu die Aufgaben und Termine als Erster Bürgermeister, viele davon abends oder am Wochenende. 60 Arbeitsstunden pro Woche waren da keine Seltenheit. Wie schafft man das? „Die Freude an der Aufgabe als Bürgermeister ist das Wichtigste, denke ich“, meint Zirngibl, „und natürlich das Interesse.“ Sein Hobby seien Gesetzestexte gewesen. „Ich wollte immer genau Bescheid wissen und habe mich da richtig hineingefuchst.“ Und die Familie? „Großer Rückhalt war immer meine Frau. Sonst wäre das nicht gegangen“, sagt Zirngibl anerkennend. „Und meine Kinder haben von klein auf nichts anderes gekannt als dass der Papa Bürgermeister ist.“ Natürlich seien besonders intensive Phasen auch manchmal hart gewesen. „Darum war mir auch der alljährliche Familienurlaub besonders wichtig. Den habe ich mir nicht nehmen lassen.“ Für sein 36-jähriges Engagement ist er kürzlich nach Berlin eingeladen worden. Gemeinsam mit 100 anderen ehrenamtlichen Bürgermeistern durfte er Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier treffen.



Wolfgang Zirngibl mit seiner Frau Gudrun im „Peppone“ und mit Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier in Berlin.

Am 30. April 2026 geht nun die ereignisreiche Amtszeit von Wolfgang Zirngibl als Erster Bürgermeister der Gemeinde Ascha zu Ende. Dass er aber dann keine Arbeit mehr hat, da ist ihm nicht bange. Er werde als Opa von seinen sechs Enkelkindern gebraucht. „Ich freue mich schon auf viel Familienzeit“, sagt er. „Auf gemeinsame Sonntage, gemeinsame Essen, gemeinsames Garteln.“ Und er möchte sich wieder mehr um seine Bienen kümmern. Außerdem sei er nach wie vor Vorsitzender von „Ascha Aktiv“. „Da habe ich ein Betätigungsfeld bis ich 300 Jahre alt werde“, meint er lachend. Politisch bleibt er auch noch im Einsatz. Zirngibl wurde eine weitere Amtsperiode in den Kreistag gewählt. Und was macht er an seinem ersten „freien Tag“, am 1. Mai? „Wie jedes Jahr. Natürlich gehe ich zum Kaffeenachmittag beim OGV.“

Text: Sandra Bauer, Fotos: Gemeinde Ascha

Mit viel Humor zeigte Wolfgang Zirngibl bei seiner letzten Bürgerversammlung am 14. März 2026 auf, was er in 36 Jahren als Bürgermeister alles gemacht hat:

2 Jahre jeden Tag!
GEBURTSTAGE

1 Jahr jeden Tag!
HOCHZEITEN

1 Jahr jeden Tag!
BEERDIGUNGEN

1 Jahr jeden Tag!
GEMEINDERATSSITZUNGEN

½ Jahr jeden Tag!
**CHRISTBAUM-
VERSTEIGERUNGEN**

1 Jahr jeden Tag!
**JAHREHAUPT-
VERSAMMLUNGEN**

1 Jahr jeden Tag!
VEREINSFESTE

1 Monat jeden Tag!
BÜRGERVERSAMMLUNGEN

*Zollner
Hof*
traditionell | regional | frisch

Edt 6 · 94354 Haselbach · Tel. 09964 434
Fax 611788 · info@marianne-zollner.de
www.marianne-zollner.de

ÖFFNUNGSZEITEN:
Bauernladen von Mi. - Sa. | Brotzeitüberl
von Mi. - Sa. und So. ab 14 Uhr



VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT

Neue Bürgerbroschüre für die Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels geplant

Informationen zum Start der Vermarktung

Nach der diesjährigen Kommunalwahl soll im Herbst die neue offizielle Bürgerinformation der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels erscheinen. Die Publikation bietet Bürgerinnen und Bürgern einen umfassenden Überblick über wichtige Anlaufstellen, kommunale Angebote und Projekte sowie Freizeitmöglichkeiten. Als zuverlässiger Begleiter im Alltag unterstützt die Publikation dabei, sich aktiv am Gemeindeleben zu beteiligen und gut informiert zu sein. Sobald die Publikation im Herbst vorliegt, wird dies in Form einer Ankündigungspostkarte an **alle Haushalte** im VG-Gebiet bekannt gegeben. In der VG-Geschäftsstelle und in den Rathäusern kann die Broschüre dann abgeholt werden. Allen Neubürgerinnen und Neubürgern wird sie überreicht. Zudem wird die Publikation an weiteren publikumswirksamen Stellen in den VG-Gemeinden zu finden sein.

Für die Umsetzung und Anzeigenvermarktung setzt die Verwaltungsgemeinschaft erneut auf die bewährte Zusammenarbeit mit der „mediaprint infoverlag GmbH“.

Projektleiterin ist Monika Nusime. Sie steht interessierten Unternehmen und Einrichtungen als persönliche Ansprechpartnerin zur Verfügung:

Kontakt: Monika Nusime, ☎ 0151 72195313, ✉ nusime.monika@info-verwaltungsverlag.de

Frau Nusime wird in den kommenden Wochen persönlich auf potenzielle Inserenten zukommen, um individuelle Platzierungsmöglichkeiten und Gestaltungswünsche zu besprechen. Die Kontaktaufnahme erfolgt ausschließlich mit einem offiziellen Anschreiben, unterzeichnet vom Gemeinschaftsvorsitzenden Andreas Liebl. Interessierte Unternehmen können jedoch auch jederzeit proaktiv auf Frau Nusime zugehen.

Die Verwaltungsgemeinschaft freut sich darauf, gemeinsam mit lokalen Partnern eine informative und ansprechend gestaltete Broschüre zu entwickeln – für mehr Transparenz, Sichtbarkeit und Verbundenheit innerhalb der vier Mitgliedsgemeinden Mitterfels, Haselbach, Ascha und Falkenfels.



ckeln – für mehr Transparenz, Sichtbarkeit und Verbundenheit innerhalb der vier Mitgliedsgemeinden Mitterfels, Haselbach, Ascha und Falkenfels.



VG-GESCHÄFTSSTELLE GESCHLOSSEN!

Die Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels hat **am Freitag, 15. Mai 2026, geschlossen**. Es handelt sich um den Brückentag nach Christi Himmelfahrt.

Wir bitten um Ihr Verständnis!



AUS DEM FUNDBÜRO:

GEFUNDEN WURDEN:

Mitterfels, Am Alten Bahnhof ⇨ E-Bike Schlüssel mit Nummernanhänger

Falkenfels, Dorfladen ⇨ kleiner Schlüssel

Abzuholen in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels, Fundbüro, Burgstraße 1, 94360 Mitterfels, Telefon: 09961-9400-0



Öffnungszeiten und Kontakt

Die Geschäftsstelle der VG Mitterfels hat an folgenden Tagen wie folgt geöffnet:

⇨ **VORHERIGE TERMINVEREINBARUNG NÖTIG!**

Montag	8.00 - 12.00 Uhr sowie 14.00 - 16.00 Uhr
Dienstag	8.00 - 12.00 Uhr
Mittwoch	8.00 - 12.00 Uhr sowie 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr sowie 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	8.00 - 12.00 Uhr

Kontakt:

Die Geschäftsstelle der VG Mitterfels befindet sich im Rathaus Mitterfels, Burgstraße 1, 94360 Mitterfels, ☎ 09961 9400-0, ✉ 09961 9400-20, ✉ poststelle@mitterfels.de



Martgemeinde Mitterfels, Gemeinde Haselbach

Die Wandersaison ist wieder gestartet:

Entdecken Sie die Natur rund um Mitterfels und Haselbach

Mit dem Frühling hat auch wieder die Saison für Wanderer begonnen. Wer sie noch nicht hat, sollte sich jetzt die Wanderkarte für Mitterfels und Haselbach holen. Die Touren führen durch grüne Wälder, entlang naturbelassener Bäche und über saftige Wiesen, vorbei an malerischen Waldlerhäusern, romantischen Kapellen und mahnenden Wegkreuzen.

Insgesamt gibt es 14 Rundwege und drei Naturerlebnispfade rund um Mitterfels und Haselbach. Diese werden auf der gemeinsamen Wanderkarte der beiden Gemeinden kurz mit dem Wichtigsten beschrieben. Ausführlichere Informationen erhält man dank abgedruckter QR-Codes direkt aufs Handy. In der Wanderkarte sind zudem Zielwege in der Region sowie Park- oder Einkehrmöglichkeiten enthalten.

INFO: Die Wanderkarte ist kostenfrei. Erhältlich ist sie bei der VG Mitterfels (Kontakt: ☎ 09961 9400-0, ✉ poststelle@mitterfels.de) sowie im Rathaus Haselbach.

NATUR GENIESSEN
RUND UM MITTERFELS & HASELBACH

RUNDWANDERWEGE - NATURLEHRPFADE

MARKT MITTERFELS GEMEINDE HASELBACH

Frauenhaus Straubing
Tel. 09421 830486
Schutz und Beratung rund um die Uhr

Sauber g'spart!

Mit 100% Ökostrom aus nachhaltiger Erzeugung.

esb.de **ESB** ENERGIE SÜDBAYERN

© Martin Bolle

Ihre kompetente und preiswerte KFZ-Meisterwerkstatt

Reifen & Kfz-Service
E B E N B E C K Tel: 09961/911064

- Reparaturen aller Art und Fahrzeugmarken
- Reifen Service • Klimageservice • OBD-Fehler Diagnose
- Kundendienst nach Herstellervorgaben • Sandstrahlservice
- Karosserie- und Unfallinstandsetzung • Oldtimer

Weinfurth I • 94350 Falkenfels
Öffnungszeiten: Mo – Fr 8.30 – 17.30 Uhr, Sa 9.30 – 15.00 Uhr
Termine nach telefonischer Vereinbarung

REISEN SIE GERNE ?

Dann bin ich die richtige Ansprechpartnerin für Sie. Es geht hier nicht um „billig“, sondern um Sicherheit, Komfort und Verlässlichkeit beim Buchen und Reisen.

Rufen Sie mich an oder senden Sie mir eine E-Mail oder WhatsApp mit ihren Wünschen und Vorstellungen. Für mich ist Service kein Fremdwort. Ich freue mich auf Sie.

Air + Sport Int. Reisen GmbH, **Rosi Schmid**
Willerszell 3a 94347 Ascha
Telefon 09964 6013200 oder auf meinem Handy 0173 388 72 63

Ihr einziges Reisebüro in der Region VG Mitterfels

MARKTGEMEINDE MITTERFELS

AUS DEM MARKTGEMEINDERAT:

Bericht über die Sitzung vom 19. März 2026

Mobiler Party-Anhänger kommt

Bauleitplanänderungsverfahren Blumental

Bereits in der letzten Sitzung wurde die Überlegung angestellt, die Bauleitplanung im Bereich des Baugebietes Blumental neu zu orten. Der Geltungsbereich des Baugebietes soll erweitert werden. Der Marktgemeinderat beschloss, ein Deckblatt zum Bebauungsplan Blumental aufzustellen mit dem Ziel, die städtebaulichen Belange in diesem Bereich ganzheitlich zu ordnen. Die weiteren Festsetzungen sollen in Absprache mit der Bauaufsichtsbehörde sowie dem Planungsbüro erarbeitet werden.

Information und Verschiedenes

Hierzu lagen dem Marktgemeinderat zunächst Bauleitplanänderungsverfahren der Gemeinde Neukirchen hinsichtlich der Gestaltung des Sondergebietes Edelwies vor. Der Marktgemeinderat beschloss, hierzu weder Anregungen noch Bedenken vorzutragen. Kenntnis nahm der Gemeinderat von der Beschädigung des Rogendorfer Sportplatzes durch Befahren des Rasens mit einem Auto. Entsprechende Anzeige wurde erstattet. Der Marktgemeinderat nahm Kenntnis von der Herausgabe des Flyers „Gemeinsam statt einsam“. Dabei sind wichtige Kontaktadressen und eine Notrufkarte enthalten. Erster Bürgermeister Liebl bedankte sich bei den verantwortlichen Herausgebern.

Kenntnis nahm der Marktgemeinderat auch von der Zustimmung der ILE-Fördergruppe zur Anschaffung eines mobilen Party-Anhängers. Vor der finalen Bestellung sollen noch die einzelnen Komponenten und die Dimensionierung des Anhängers überdacht werden. Kenntnis nahm der Marktgemeinderat auch von der schwierigen Beschaffung von Chlorgranulat zum künftigen Betrieb des Freibades. Im europäischen Raum gibt es hierzu keine Herstellung. Der Marktgemeinderat sprach sich dafür aus, den Betrieb des Freibades künftig wieder mit einer Chlorgasanlage zu betreiben. Auch nach dem Betriebskostenvergleich ist diese Variante günstiger.

Zur weiteren Unterbringung der KLJB wurden Überlegungen angestellt, gegebenenfalls Räumlichkeiten im ehemaligen Hallenbadbereich bereitzustellen. Danach wurden verschiedene gemeindliche Termine bekannt gegeben. Abschließend bedankte sich Erster Bürgermeister Liebl bei allen Wahlhelfern/-innen der Kommunalwahl 2026, bei allen, die zur Verköstigung beigetragen haben, sowie der Seniorenbeauftragten Martha Herrnberger für die zur Verfügungstellung des Equipments.

Ein nicht öffentlicher Teil schloss sich an. Neben Grundstücksangelegenheiten wurde dabei die Vergabe der Arbeiten für die Anlegung eines kombinierten Geh- und Radweges entlang der Straubinger Straße (Wintermeier) beschlossen.

Einladung zum Maibaumaufstellen

Auch in diesem Jahr findet in Mitterfels das traditionelle Maibaumaufstellen statt.

Beginn ist um 18 Uhr am Donnerstag, 30. April 2026, bei der Pfarrkirche in der Lindenstraße.

Anschließend gemütliches Beisammensein am Pavillon. Getränke und Speisen servieren die Treuen Wachteln und für die musikalische Umrahmung sorgt der Musikverein Mitterfels.

Alle Ortsvereine mit ihren Mitgliedern sowie die gesamte Bevölkerung sind herzlich eingeladen!



Foto: Andreas Liebl



WERTSTOFFHOF MITTERFELS

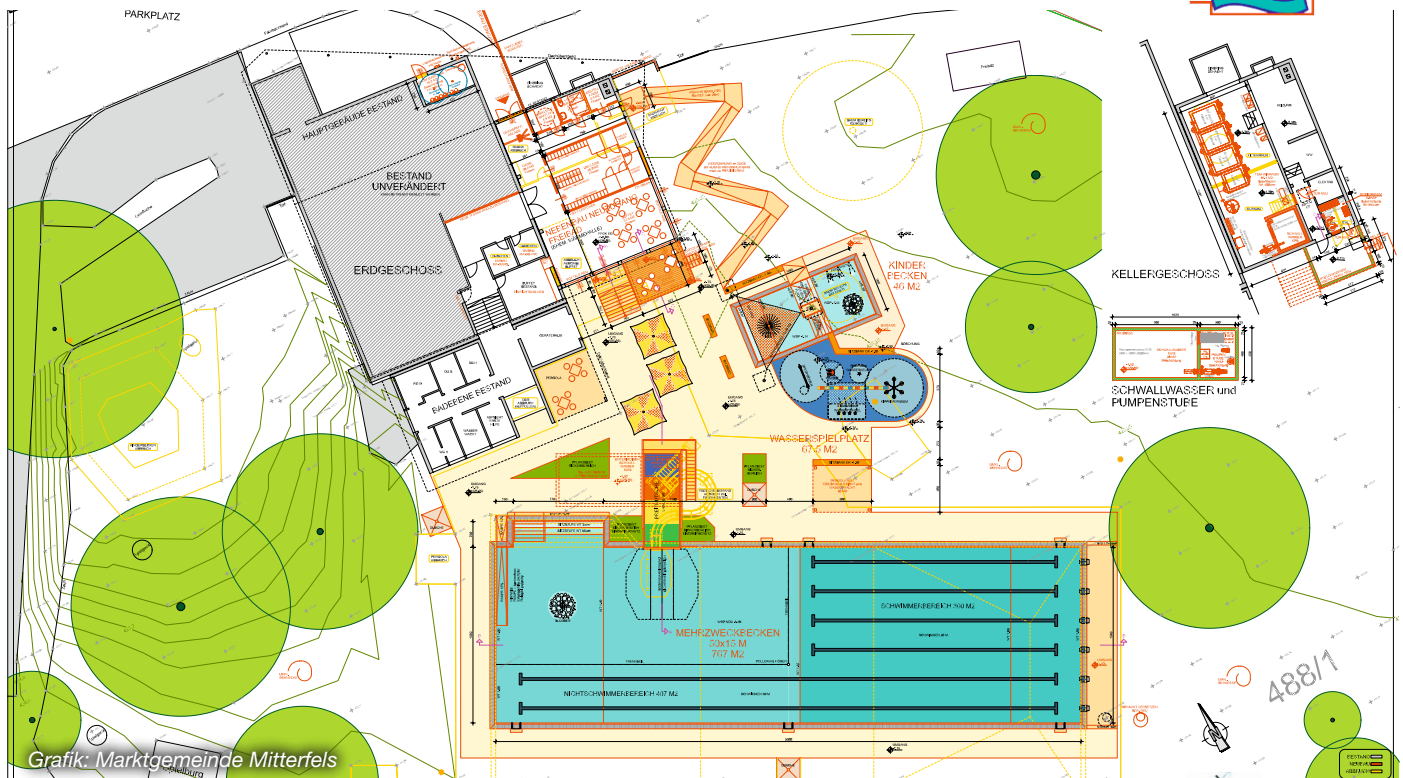
Änderung der Öffnungszeiten des Wertstoffhofes

Die Marktgemeinde Mitterfels hat sich dazu entschlossen, die Öffnungszeiten des Wertstoffhofes **DAUERHAFT** (Sommer wie Winter) zu ändern.

Die neuen Öffnungszeiten lauten:

Dienstag	15.00 - 17.00 Uhr
Freitag	15.00 - 17.00 Uhr
Samstag	09.00 - 12.00 Uhr

Sanierungsarbeiten im beliebten Panoramabad gestartet Spendenaufwurf des Badfördervereins für den Kinderbereich



50 Jahre war das weit über die Ortsgrenze hinaus bekannte und beliebte Panoramabad Mitterfels mit seiner herrlichen Lage ein Anziehungspunkt für Jung und Alt. Nach einer zweijährigen Pause, in der es aufgrund seines Sanierungsbedarfes nicht mehr geöffnet werden konnte, gibt es nun gute Neuigkeiten: Die Sanierung des Freibades hat begonnen.

Der Marktgemeinderat Mitterfels rund um Bürgermeister Andreas Liebl hat sich für die Sanierung und den Erhalt des Freibades stark gemacht und die letzten beiden Jahre akribisch an den Rahmenbedingungen, Förderanträgen und der Finanzierung gearbeitet. Immerhin gilt es die Kosten von ca. 4 Millionen Euro zu stemmen. Kein leichtes Vorhaben in Zeiten von hohem Kostendruck für die Kommunen. Der Marktgemeinde war es jedoch wichtig, diesen Erholungsort und Treffpunkt für die Bürgerinnen und Bürger zu erhalten. Ermöglicht wird dies durch eine zu erwartende Förderung, die in Zeiten knapper Haushalte keine Selbstverständlichkeit ist. Ein Antrag zum vorzeitigen Maßnahmenbeginn wurde noch im letzten Jahr gestellt und Anfang des neuen Jahres von der zuständigen Behörde bewilligt. Dies erlaubt nun der Marktgemeinde in Eigenregie mit den ersten Arbeiten zu beginnen.

Das Konzept und die genaue Gestaltung des Freibades wurden bereits durch ein Architekturbüro erarbeitet. Die Ausschreibungen für die Ausführungen werden zeitnah erstellt. Die Umsetzung ist ein Kraftakt, der, wie Bürgermeister Liebl immer wieder betont, mit viel Eigenleistung nur gemeinsam mit der Unterstützung aller Bürgerinnen

und Bürger, ehrenamtlichen Helfern und den ortsansässigen Vereinen und Betrieben gelingen kann.

Kinderbereich nicht förderfähig

Auch der langjährig bestehende und trotz der Schließung weiterhin aktive Badförderverein Mitterfels mit seinen 182 Mitgliedschaften (bestehend aus Einzel- und Familienmitgliedschaften aus dem gesamten Landkreis), hat in den letzten Jahren die durch seine Mitglieder erworbenen Mittel in das Freibad einfließen lassen. Es wurden unter anderem Sonnenschirme, Sitzbänke, Spielgeräte etc. angeschafft. Auch das jährliche und beliebte Badfest im Sommer wurde durch den Verein zusammen mit der Wasserwacht auf der weitläufigen und schattigen Liegewiese abgehalten. Die Einnahmen daraus wurden ebenso in das Freibad investiert.

Mit diesem Bericht über die Sanierung ergeht zugleich ein Spendenaufwurf, um den neu geplanten Kinderbereich mitfinanzieren zu können, da dieser leider nicht förderfähig ist. Gerade ein solcher Kinderbereich ist für die Kleinsten wichtig, um sie so spielerisch an das Wasser heranzuführen. Umso leichter ist für manchen dann der Ein- und Umstieg in einen Schwimmkurs und das große Becken. Da dieser Kinderbereich mit Kosten von ca. 500.000 Euro zu Buche schlägt und die Marktgemeinde damit voll belastet wird, hat es sich der Förderverein zur Aufgabe gemacht, sich hierfür voll und ganz einzusetzen.

Auch die ortsansässige Wasserwacht kann nach erfolgter Sanierung dann endlich wieder tätig werden und die sehr gut angenommenen Schwimmkurse abhalten. In den letz-



ten Jahren konnten hierbei in Spitzenzeiten bis zu 60 Kindern pro Saison unter Einsatz von vielen ehrenamtlichen Wasserwachtlern das Schwimmen beigebracht werden. Schließlich wird immer in der Öffentlichkeit thematisiert, dass zu wenige Menschen das Schwimmen erlernen. Dazu braucht es aber Schwimmbäder und Mitterfels packt dies nun an.

Große Spendenbereitschaft erhofft

Der Badförderverein Mitterfels bittet daher, die Realisierung des Kinderbereiches mit Spenden zu unterstützen, damit auch wieder für die kleinsten Besucher des Freibades ein Platz für den Badespaß geschaffen werden kann. Geplant ist auch während der Bauphase eine Infoveranstaltung auf dem Gelände des Freibades abzuhalten. **Termin: Freitag, 22. Mai 2026, 18.30 Uhr.** Hierbei soll allen Interessierten das Sanierungskonzept vorgestellt werden. Ähnlich wie dies bereits im vergangenen Jahr durch den Förderverein auf der Mitterfelser Marktmeile mit einem Stand präsentiert wurde. Ebenso ist ein **Benefizkonzert am Samstagabend, 27. Juni 2026**, mit der bekannten Band „Soiz'n'Pepper“ im Burgareal in Mitterfels in Vorbereitung. Weitere Infos hierzu und der Vorverkauf werden noch rechtzeitig bekannt gegeben.

Wir bedanken uns bereits jetzt für jede Spende, Sponsoring, Hilfe und Zuwendung. Jeder Beitrag unterstützt den Neubau des Kinderbereiches. Auch neue Mitgliedschaften im Förderverein sind herzlich willkommen. Wir freuen uns schon jetzt darauf, nach erfolgreicher Sanierung und Wiedereröffnung Badegäste aus nah und fern wieder in unserem Luftkurort und im Panoramabad begrüßen zu dürfen.

Spenden werden erbeten auf das Spendenkonto:

Raiffeisenbank Parkstetten eG
 DE29 7436 9130 0100 572730
 Spendenquittungen können ausgestellt werden.
 Kontakt: ✉ badfoerderverein-mitterfels@t-online.de
 Besuchen Sie auch unsere Homepage unter www.panoramabad-mitterfels.de

Text: Oliver Schoyerer



Foto: Beate Schoyerer

Die entkernte Wärmehalle.



Foto: Malte Möller

Das Badgelände von oben.



**BURGMUSEUM
MITTERFELS**

Geschichte entdecken







*Ein Museum
der besonderen Art*

ÖFFNUNGSZEITEN:
 Mittwoch, Samstag, Sonn- und Feiertage:
 14 bis 17 Uhr



ANDREA SCHLICKER
Maschinen - Autoteile - Werkzeuge

Taussersdorf 6 Tel. 09965/810053
 94362 Neukirchen Handy 0170/5964055
 josef.dietl@maw-dietl.de

Öffnungszeiten:
 Montag u. Mittwoch 12.00 Uhr - 18.00 Uhr
 Freitag 12.00 Uhr - 17.30 Uhr

Und nach telefonischer Vereinbarung!

GEMEINDE HASELBACH

AUS DEM GEMEINDERAT: Bericht über die Sitzung vom 26. März 2026

Wärmenetz steht in den Startlöchern

Das Nahwärmenetz im Haselbacher Ortskern steht kurz vor der Ausführung – und könnte kurzfristig noch wachsen. Das war einer der zentralen Beratungspunkte in der Sitzung des Haselbacher Gemeinderates am Donnerstag, 26. März. Auf der Tagesordnung standen außerdem die Widmung von Ortsstraßen, der Baufortschritt beim neuen Haus für Kinder sowie die Umsetzung von ILE-geförderten Kleinprojekten.

Einen besonderen Schwerpunkt bildete das geplante Nahwärmenetz. Kurz vor dem vorgesehenen Baubeginn wurde nochmals eine erweiterte Interessensabfrage durchgeführt, um zusätzliche Anschlussmöglichkeiten zu prüfen. Hintergrund sei die aktuelle Entwicklung auf den Energiemärkten, erklärte Bürgermeister Simon Haas. Zahlreiche Bürger hätten Interesse an einem Anschluss signalisiert.

Derzeit werde nach einer Infoveranstaltung vom Kommunalunternehmen und dem beauftragten Planer geprüft, inwieweit eine Ausweitung des Netzes wirtschaftlich darstellbar ist. Parallel dazu befindet sich das Kommunalunternehmen nach der Angebotseinholung bereits in konkreten Verhandlungen mit ausführenden Firmen. Damit befindet sich das Projekt auf der Zielgeraden – der Baubeginn für das Heizhaus soll noch im April erfolgen.

Baufortschritt Haus für Kinder

Erster Bürgermeister Haas informierte außerdem über den Baufortschritt beim neuen Haus für Kinder. Das Untergeschoss steht bereits, seit Mitte März werden auch die Massivholzwände für das Erdgeschoss aufgestellt. Wichtige vorbereitende Maßnahmen, wie Betonarbeiten im Außenbereich, sind bereits abgeschlossen. In den kommenden Wochen stehen weitere Vergaben an, unter anderem für Sonnenschutz, Metallbau und Trockenbau.

Förderung für Kleinprojekte

Erfreuliche Nachrichten gab es zudem bei den Kleinprojekten der ILE nord23. Gleich mehrere Vorhaben aus Haselbach wurden mit Fördermitteln bedacht. Dazu zählen

unter anderem die geplante Errichtung eines Pumptracks sowie eine interaktive Ortsbeschilderung. Auch die Erweiterung des Naturerlebnispfads durch den Obst- und Gartenbauverein wird unterstützt.

Information und Verschiedenes

Im Baugebiet „Schmelling II“ wurden formale Schritte zur Fertigstellung der Erschließung beschlossen. Mehrere neu gebaute Straßen werden offiziell gewidmet und damit in das öffentliche Straßennetz übernommen. Darüber hinaus beschäftigte sich der Gemeinderat mit mehreren Bauanträgen. Zustimmung fand hier unter anderem die Umnutzung landwirtschaftlicher Gebäude zu gewerblichen Zwecken im Ortsteil Dammersdorf.

Befürwortet wurde vom Gemeinderat außerdem eine zunächst befristete Verlängerung des Wasserrechts für eine private Wasserkraftanlage in Wenamühle, deren bestehende Genehmigung im Jahr 2026 ausläuft. Zudem wurde über den Fortschritt beim Mobilfunkstandort in Unterwiesing, laufende Maßnahmen im Stromnetz sowie anstehende Haushaltsberatungen informiert.

Bürgermeistersprechstunden

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

für ein persönliches Gespräch stehe ich Ihnen bevorzugt donnerstags von 16 bis 19 Uhr zur Verfügung.

Um lange Wartezeiten zu verhindern, bitte ich Sie um eine vorherige Anmeldung telefonisch unter ☎ 09961 942933-10 oder per E-Mail an ✉ haas@mitterfels.de. Auch eine individuelle Terminvereinbarung außerhalb der Sprechzeiten ist selbstverständlich möglich. Bitte geben Sie jeweils bereits bei der Anmeldung Ihr Anliegen an und bringen Sie alle relevanten Unterlagen mit.

Dr. Simon Haas

1. Bürgermeister, Gemeinde Haselbach


ergotherapie
heidi pielmeier

Weierfeldring 1
94360 Mitterfels
09961 - 9436023
h.pielmeier@t-online.de

Pädiatrie Orthopädie Neurologie Psychiatrie



WERTSTOFFHOF HASELBACH

ÖFFNUNGSZEITEN

Der Wertstoffhof hat an folgenden Tagen geöffnet:

Mittwoch	16.00 - 18.00 Uhr
Freitag	16.00 - 18.00 Uhr
Samstag	09.00 - 11.00 Uhr



Veranstaltungskalender der Gemeinde Haselbach

Die festgelegten Termine können jederzeit verschoben bzw. abgesagt werden.

Bitte die Hinweise in der Tagespresse und im Gemeindeboten beachten.

Mai 2026

02.05.	OGV: 10 Uhr, Pflanzertflohmarkt, Carport, Anlieferung ab 9 Uhr
02.05.	Freiwillige Feuerwehren/Pfarrgemeinde: 19 Uhr, Messe zur Floriani-Feier, Pfarrkirche Haselbach
03.05.	Pfarrgemeinde: 10 Uhr, Erstkommunion, Pfarrkirche Mitterfels
07.05.	Gemeinde: Feierliches Gelöbnis Bundeswehr, PzPiBtl 4
07.05.	KDFB: 19 Uhr, Maiandacht, Mariengrotte Edt, anschl. gem. Beisammensein, Zollner Stüberl
07.05.	MGV: 19 Uhr, gesangliche Gestaltung der Maiandacht des KDFB, Edt
08.05.	KuSK: 19.30 Uhr, Stammtisch, Zollner Edt
08.05.	BRK: 20 Uhr, Dienstabend
07.05./ 08.05.	Kita St. Jakob: Die Fotografin kommt in die Kita
10.05.	Pfarrgemeinde: 11 Uhr, Fahrzeugsegnung, Rathausplatz
12.05.	Pfarrgemeinde: 19 Uhr, Bittmesse um Segen für Feld und Flur, Kapelle Roßhaupten
13.05.	Seniorenclub: 14 Uhr, Mutter-/Vatertagsfeier, GH Häuslbetz
13.05.	FF Dachsberg: 19 Uhr, Maiandacht, Feuerwehrhaus
13.05.	BRK: 19 Uhr, Teilnahme Maiandacht, Dachsberg
15.05.	KuSK: Teilnahme Gründungsfest KuSK Saulburg
16.05.	VdK: Muttertagsausflug Kelheim-Weltenburg, Abfahrt: 11 Uhr Haselbach, 11.10 Uhr Mitterfels
17.05.	Kita St. Jakob/Förderkreis Kinder: 10 Uhr: Kita Fest „Schmetti in Haselbach“ m. Theateraufführung i.d. Turnhalle u. anschl. Festbetrieb i.d. Kita
17.05.	FF Haselbach: Teilnahme Gründungsfest FF Schambach, Abfahrt: 7.15 Uhr
17.05.	MGV: 19 Uhr, gesangliche Gestaltung der Maiandacht, Klosterkirche Windberg
20.05.	Förderverein First Responder: 19 Uhr, JHV, GH Häuslbetz
22.05.	FF Haselbach: Teilnahme Gründungsfest FF Höhenberg, Abfahrt: 17.15 Uhr
30.05.	FF Haselbach: Teilnahme Gründungsfest FF Denzell, Abfahrt: 18.30 Uhr
31.05.	FF Dachsberg: Teilnahme Gründungsfest FF Denzell, Abfahrt: 7.30 Uhr

Juni 2026

01.06.- 05.06.	Kita St. Jakob: Pfingstferien (Kita geschlossen)
04.06.	Pfarrgemeinde/Ortsvereine: 8.30 Uhr, Messe mit anschl. Fronleichnamsprozession, Treffpunkt für Ortsvereine: GH Häuslbetz
04.06.	FF Haselbach: Feuerwehrfest am Rathausplatz

05.06.	KuSK: 19.30 Uhr, Stammtisch, Zollner Edt
06.06.	FF Haselbach: Teilnahme Gründungsfest FF Wetzelsberg, Abfahrt: 18:30 Uhr
07.06.	KTSV: 15 Uhr, JHV, Gruppenraum Turnhalle
09.06.	MGV: 19 Uhr, gesangliche Gestaltung des Gottesdienstes, Kirche Landasberg
12.06.	ESV: Brotzeitturnier, Sportplatz Haselbach
12.06.	BRK: 20 Uhr, Dienstabend
13.06.	FF Dachsberg/Pfarrgemeinde: 17 Uhr, Feldmesse „90 Jahre FF Dachsberg“, Feuerwehrhaus Dachsberg
13.06.	FF Haselbach: Teilnahme Gründungsfest FF Dachsberg
14.06.	Pfarrgemeinde: 10 Uhr, Messe mit Zulassung der Firmbewerber, Pfarrkirche Mitterfels
16.06.	Pfarrgemeinde: 19 Uhr, Bußgottesdienst zur Firmung, Pfarrkirche Haselbach
17.06.	Seniorenclub: 14 Uhr, Vortrag v. Gertraud Graf über Island, GH Häuslbetz
20.06.	Pfarrgemeinde: 9.30 Uhr, Firmung mit Weihbischof Dr. Josef Graf, Pfarrkirche Mitterfels
20.06.	BRK: 20 Uhr, interne Grillfeier im Gruppenraum, Veranstalter: Förderverein
21.06.	FF Haselbach: Teilnahme Gründungsfest FF Elisabethzell, Abfahrt: 7.15 Uhr
21.06.	FF Dachsberg: Teilnahme Gründungsfest FF Elisabethzell, Abfahrt: 7.30 Uhr
23.06.	Kita St. Jakob: Theater „Karotte“, Falkenfels
26.06.	Gemeinde: 19.30 Uhr, Bürgerversammlung, GH Häuslbetz
27.06.	FF Haselbach: Teilnahme Gründungsfest FF Oberalteich, Abfahrt: 18.30 Uhr

Juli 2026

03.07.	Kita St. Jakob: 18 Uhr, Konzert „Lady Eva and her one man band“, Sportheim mit Bewirtung
03.07.	KuSK: 19.30 Uhr, Stammtisch, Zollner Edt
04.07.	Pfarrgemeinde: 18 Uhr, Pfarrfest, Pfarrparkplatz Mitterfels
03.07.- 05.07.	ESV: 60-Jahr-Feier, Sportplatz Haselbach
07.07.	Kita St. Jakob: Ausflug, schlaue Füchse, Waldbühne und Wildgarten, Furth im Wald
09.07.	OGV: 18 Uhr, Aktion „Springkrautbekämpfung“, Treffpunkt: Wertstoffhof
10.07.	BRK: Teilnahme am Auszug zum Gründungsfest FF Gschwendt
12.07.	FF Haselbach: Teilnahme Gründungsfest FF Gschwendt, Abfahrt: 7.15 Uhr
12.07.	FF Dachsberg: Teilnahme Gründungsfest FF Gschwendt, Abfahrt: 7.30 Uhr



17.07.- 19.07.	ESV: Sportwochenende SG Haselbach-Mitterfels, Sportplatz Rogendorf
17.07.	Kita St. Jakob: 16 - 20 Uhr, Abschlussfeier der schlauen Füchse
17.07.	OGV: 18.30 Uhr, Gartlerstammtisch, Biergarten GH Häuslbetz, anschl. „Sommernachtsspaziergang“ mit Martin Graf
18.07.	Pfarrgemeinde: 19 Uhr, Messfeier m. Vater- unser-Übergabe für Kinder d. 1. Klassen, Pfarrkirche Mitterfels
19.07.	FF Haselbach: Teilnahme Gründungsfest FF Parkstetten, Abfahrt: 7.15 Uhr
24.07.	Ortsvereine: Kirchweihfest, Standkonzert und Teilnahme am Auszug in Vereinskleidung
24.07.- 27.07.	Gemeinde/Ortsvereine: Haselbacher Kirta; 40-Jahr-Feier Patenschaft 4.Kp. PzPiBtl 4
26.07.	Pfarrgemeinde: 8.30 Uhr, Messe zur Jakobi- Kirchweih, Pfarrkirche Haselbach
26.07.	Pfarrgemeinde: 18 Uhr, Vesper zum Kirchen- patrozinium, Pfarrkirche Haselbach
26.07.	Förderkreis Kinder: Café Kirta
26.07.	Gemeinde/Seniorenclub: 16 Uhr, Kirta Nachmittag im Bierzelt
27.07.	Ortsvereine: 19 Uhr, Festausklang Kirta
30.07.	Kita St. Jakob: Rausschmiss der schlauen Füchse mit Abschiedsfest

August 2026

03.08.- 04.08.	Kita St. Jakob: Feriendienst
05.08.	OGV: 14 Uhr, Ferienprogramm „Nistkastenbau“, Carport
14.08.	OGV: 9 Uhr, Kräuterbuschen mit KJR, Carport und Naturlehrpfad
05.08.- 30.08.	Kita St. Jakob: Ferien (Kita geschlossen)
07.08.	KuSK Haselbach: 19.30 Uhr, Stammtisch, Zollner Edt
26.08.	KDFB: 18 Uhr, Biergartenbesuch, GH Häuslbetz
31.08.	Kita St. Jakob: 1. Kita-Tag im neuen Kita-Jahr

September 2026

04.09.	KuSK: 19.30 Uhr, Stammtisch, Zollner Edt
11.09.	BRK: 20 Uhr, Dienstabend
12.09.	KDFB: 11 Uhr, Familienausflug Lohberghütte - kl. Arbersee, Abfahrt: Kindergarten Haselbach
13.09.	BRK: Sankagaragenfest der HvO Wiesenfelden
13.09.	Blues-Rock-Open Air
16.09.	Seniorenclub: 14 Uhr, gem. Beisammensein, GH Häuslbetz
19.09.	Kita St. Jakob/Förderkreis Kinder: Haselbacher Dorflauf, ab 14.30 Uhr: Warm-up
19.09.	VdK: Tagesfahrt nach Bamberg mit Schiffahrt, Abfahrt: 6 Uhr Haselbach, 6.10 Uhr Mitterfels
20.09.	Pfarrgemeinde: 10 Uhr, Gemeinsame Feier des Ehejubiläums, Pfarrkirche Haselbach

Oktober 2026

02.10.	KuSK: 19.30 Uhr, Stammtisch, Zollner Edt
03.10.	Pfarrgemeinde: 19 Uhr, Messe zum Erntedank, Pfarrkirche Haselbach
07.10.	Seniorenclub: 14 Uhr, Herbstfest, Zollner Edt
08.10.- 11.10.	KDFB: 4-Tagesausflug nach Südtirol mit Kastlruther Spatznfest
09.10.	BRK: 20 Uhr, Dienstabend
11.10.	Pfarrgemeinde: 10 Uhr, Hauptfest Rosenkranz- bruderschaft Haselbach, Pfarrkirche Haselbach
17.10.	Pfarrgemeinde: 19 Uhr, Messe zum Kirchweih- sonntag, Pfarrkirche Haselbach
18.10.	OGV: 19 Uhr, JHV, Getränkemarkt Steger
21.10.	KDFB: 19 Uhr, Oktoberrosenkrantz, anschl. gem. Beisammensein, GH Häuslbetz
24.10.	VdK: 14 Uhr, JHV, Landgasthof Fischer Veri
31.10.	Förderkreis Kinder: Halloweenparty zum 30-jährigen Jubiläum

VORSCHAU

November 2026

06.11.	KuSK: 19.30 Uhr, Stammtisch, Zollner Edt
07.11.	BRK: 14 Uhr, Seniorennachmittag, Zollner Edt
07.11.	KTSV: 14.11 Uhr, Faschingseröffnung, Turnhalle Haselbach
13.11.	BRK: 19 Uhr, Dienstabend
13.11.	Kita St. Jakob: St. Martinsfeier, Sportplatz
14.11.	Gemeinde/Pfarrgemeinde/Ortsvereine: Volkstrauertag
18.11.	Seniorenclub: 14 Uhr, Martinsfeier mit der Kita, GH Häuslbetz
18.11.	Kita St. Jakob: „Wir singen für die Haselbacher Senioren/-innen“
21.11.	KTSV: 19 Uhr, Inthronisationsball, Turnhalle Haselbach
27.11.	Ortsvereine: Christkindlmarkt Haselbach
28.11.	VdK: Christkindlmarktfahrt

Dezember 2026

04.12.	KuSK: 19.30 Uhr, Stammtisch, Zollner Edt
05.12.	FF Dachsberg: 19.30 Uhr, Christbaumversteigerung, GH Häuslbetz
06.12.	VdK: Weihnachtsfeier, Landgasthof Fischer Veri
06.12.	MGV: 16 Uhr, Adventskonzert, Pfarrkirche Haselbach mit Konzertausklang im Carport
11.12.	Jagdhornbläser: 19 Uhr, Weihnachtsfeier, GH Häuslbetz
12.12.	FF Haselbach: 19.30 Uhr, Christbaumversteigerung, GH Häuslbetz
13.12.	KDFB Haselbach: Christkindlmarktfahrt
20.12.	OGV: 16 Uhr, Waldweihnacht, Haidersberger Kreuz

HINWEIS: Dieser Veranstaltungskalender dient der Redaktion des Gemeindeboten und des Straubinger Tagblatts als Grundlage. Unstimmigkeiten und Änderungen bitte frühzeitig an Sieglinde Eidschink [✉ eidschink@haselbach-gemeinde.de](mailto:eidschink@haselbach-gemeinde.de) melden.



Osterbrunnen als Gemeinschaftsaktion des ganzen Dorfes

In diesem Jahr schmückte ein besonderer Osterbrunnen den Rathausplatz in Haselbach. So haben auf Anregung des Frauenbundes (Vorsitzende Heidi Rauch) und Obst- und Gartenbauvereins „Obst und Natur pur“ (Vorsitzende Tanja Danner-Schedlbauer) viele junge und ältere Haselbacher 100 Holzleier bemalt. Der Osterbrunnen wurde dieses Jahr erstmals vom OGV mit Naturmaterialien wie Heu, Fichtenzweigen aus dem Grüngut des Wertstoffhofes und Korkenzieherweiden geschmückt. Der Frauenbund verteilte 100 Holzostereier unter mehreren Gruppen des Dorfes. So bemalten in den Wochen vor Ostern viele kleine und große Hände kreative und bunte Ostereier, wie die Kinder und Erzieherinnen der Kindertagesstätte (Leitung Silke Lehmann), die Senioren unter der Leitung der Quartiersmanagerin Andrea Baumgartner, die Bewohner des Wohnheimes St. Hildegard Haselbach, Mitglieder des Haselbacher Frauenbundes, des OGV und der KLJB Haselbach (Vorsitzende Alissa Bauer, Felix Bugl) und des Förderkreises Kinder Haselbach (Leitung: Michaela Rinkl). Der Osterbrunnen wurde somit zu einem bunten Gemeinschaftswerk aus allen Altersgruppen des Dorfes – ein wunderschönes Zeichen an Ostern, für die Kreativität und Vielfalt des Dorflebens in Haselbach!

Text & Foto: Tanja Danner-Schedlbauer



- Rohbau,-Umbau,-und
- Sanierungsarbeiten
- Bagger,-u. Abbrucharbeiten
- Gerüstbauarbeiten
- Planungen
- Statik

Internet: www.eidschink-bau.de
 Mail: eidschink-bau@t-online.de
 Mobil: 0151 18 33 52 91

**Den Urlaub schon geplant ???
Sonnenbrille nicht vergessen !**

IHR OPTIKER IN MITTERFELS

Tel.: 09961/910404 - www.optik-plank.de - info@plank-optik.de

**Sonnenschutz-Gläser
in Ihrer Glasstärke
zum AKTIONSPREIS**

01.03. - 30.09.



„Die Wald- und Wiesenwächter“

Verein zur Kitzrettung auf Initiative der Dachsberger Jäger gegründet

Große schwarze Kulleraugen, weiße Flecken im Fell – so knuffig süß und so gefährdet: die Rehkitze im hohen Gras. Sie sind abhängig von ihren Müttern und besitzen keinen ausgeprägten Fluchreflex. Ihre Überlebensstrategie ist das reglose „Wegducken“. Doch genau das wird ihnen jedes Jahr zum Verhängnis: Tausende Jungtiere fallen in Bayern den Mähwerken der Landwirtschaft zum Opfer, werden schwer verletzt oder getötet.

Die Jäger der Dachsberger Jagd bei Haselbach engagieren sich mit weiteren Freiwilligen bereits seit Jahren aktiv für den Schutz der Kitze. Vor der Mahd werden Wiesen systematisch abgesucht, Vergrämungsmaßnahmen durchgeführt und moderne Technik eingesetzt. Neben der Suche mit Hunden kommen zunehmend Drohnen mit Wärmebildkameras zum Einsatz, die besonders in den frühen Morgenstunden wertvolle Hilfe leisten. Erfreulich ist dabei auch die wachsende Unterstützung durch die Landwirte im Revier: Immer mehr von ihnen informieren die Jäger rechtzeitig vor dem Mähen, sodass jedes Jahr zahlreiche Tiere gerettet werden können.

Das Engagement stößt auch in der Bevölkerung auf großes Interesse. Aus diesem Grund trafen sich kürzlich Jäger und interessierte Bürger im Gasthaus Häuslbetz in Haselbach, um gemeinsam einen Verein zu gründen. Unter dem Namen „Kitzrettung Dachsberg – die Wald- und Wiesenwächter“ wurde der neue Verein ins Leben gerufen.

Ein zentrales Anliegen des Vereins ist der Schutz der Natur und besonders der Rehkitze. Er setzt auf die weitere Professionalisierung der Kitzsuche – insbesondere durch den Einsatz moderner Drohnentechnik. Geplant ist die Anschaffung einer leistungsfähigen Drohne des Typs „DJI Matrice 4T“, die mit einer hochauflösenden Wärmebildkamera ausgestattet ist. Mit ihr können Wiesen schnell und effizient aus der Luft abgesucht werden, selbst bei schlechten Lichtverhältnissen. Die Wärmebildtechnik macht die im Gras verborgenen Kitze oder sogar noch viel kleinere Hasenkinder sichtbar, da ihre Körpertemperatur sich deutlich von der Umgebung abhebt. So können die Tiere rechtzeitig lokalisiert und vor der Mahd in Sicherheit gebracht werden.

Die Anschaffung einer solchen Drohne stellt jedoch eine erhebliche Investition dar: Rund 8.000 Euro kostet das Gerät samt Zubehör. Eine wichtige Unterstützung bietet hier ein Förderprogramm des Bundesministeriums für Landwirtschaft, Ernährung und Heimat, das Zuschüsse von bis zu 3.000 Euro gewährt – allerdings ausschließlich an Vereine oder Körperschaften. Auch aus diesem Grund war die Vereinsgründung ein wichtiger Schritt.

Die verbleibenden Kosten sollen durch das Engagement der Jägerschaft, Mitgliedsbeiträge sowie Spenden gedeckt werden. Der neu gegründete Verein setzt dabei zudem auf Unterstützung aus der Bevölkerung, um den Einsatz der Technik langfristig zu sichern und auszubauen.

Zum Vorsitzenden des Vereins wurde Initiator Alexander Schulze gewählt. Unterstützt wird er von Dr. Jürgen Eichhorn als stellvertretendem Vorsitzenden sowie Maike Schulze-Trinkaus als Schatzmeisterin. Der Verein strebt die Anerkennung als gemeinnützige Organisation an und soll zeitnah ins Vereinsregister eingetragen werden.

Text: Dr. Barbara Jacob, Foto: Maike Schulze-Trinkaus



Gerettet! Dieses Rehkitz hat es geschafft: Es wird von Kitzrettern vorbildlich mit geruchsneutralen Einmalhandschuhen und einem großen Bündel Gras in eine Kiste am Rande der Wiese abgesetzt und hinterher wieder freigelassen. Da ihm kein fremder Geruch anhaftet, wird es auch durch das Muttertier wieder angenommen.

Andreas **H Metallbau Heisinger** Metall in seiner schönsten Form GmbH & Co. KG

– Balkonanlagen – Blechbearbeitung
– Zaunanlagen – Schweißkonstruktionen

Scheften 5 · 94365 Parkstetten
Telefon 0 94 22/40 34 756 · Fax 80 74 244
Mobil 0160 972 000 33
E-Mail: a.heisinger@gmx.de

GEMEINDE ASCHA

AUS DEM GEMEINDERAT: Bericht über die Sitzung vom 18. März 2026

Informationen zur Friedhofserweiterung



Foto: Alfred Klier

Kommunale Wärmeplanung

Der Gemeinderat wurde über die finale Fassung der kommunalen Wärmeplanung unterrichtet. Diese wurde zusätzlich in der kürzlich stattgefundenen Bürgerversammlung der Bevölkerung vorgestellt. Es soll eine Orientierungshilfe für Bürger, Eigentümer und Unternehmer sein, wo beispielsweise der Ausbau eines weiteren Nahwärmenetzes sinnvoll ist oder eine dezentrale Lösung angestrebt werden soll. Konkretere Aussagen bedürfen einer weiteren wirtschaftlichen Untersuchung. Der Gemeinderat beschloss, die vorgelegte Wärmeplanung festzustellen.

Kindertageseinrichtung

Hierzu lag dem Gemeinderat der Entwurf einer neuen Vereinbarung mit der örtlichen Pfarrkirchenstiftung zum Betrieb der derzeitigen Kindertageseinrichtung vor. Der Abschluss wurde durch den Anbau der Kinderkrippe notwendig. An der bisherigen Verteilung des Defizitschlüssels zwischen der Kirche und der Gemeinde soll festgehalten werden. Der Gemeinderat stimmte dem vorgelegten Entwurf zu. Dieser muss zusätzlich durch den Träger genehmigt werden. Kenntnis nahm der Gemeinderat in diesem Zusammenhang von den Ergebnissen des sogenannten Runden Tisches mit Verantwortlichen der Kirche und der Tageseinrichtung. Bei zusätzlichen Investitionen müssen wieder eigenständige Kooperationsvereinbarungen zwischen den Beteiligten getroffen werden. Die Anmeldungen für die Kindertageseinrichtung sind weitgehend abgeschlossen. Im kommenden Kita-Jahr soll eine Krippengruppe und zwei Kindergartengruppen vorgehalten werden. Eine Erhöhung der Elternbeiträge ist erst zu Beginn des übernächsten Kindergartenjahres vorgesehen.

Beratung über Friedhofserweiterung

Der Gemeinderat wurde anhand eines Freiflächenplanes über eine mögliche Erweiterung der Friedhofsanlage un-

terrichtet. Die Umsetzung der Erweiterung soll zeitnah erfolgen, wobei angedacht ist, dass die entsprechenden Erdarbeiten und Geländemodellierungen bis Ende 2026 ausgeführt werden. In Abhängigkeit der Submissionsergebnisse soll die konkrete Umsetzung erfolgen. Auf die Anlegung zusätzlicher Erdeinzelgräber soll verzichtet werden. Dagegen soll größeres Augenmerk auf die Anlegung von Gräberfeldern mit Urnenplatten gelegt werden. Der Gemeinderat beschloss, die Ausschreibungsarbeiten für die Umsetzung zu beauftragen.

Information und Verschiedenes

Hierzu beschäftigte sich der Gemeinderat zunächst mit dem Antrag auf Ersatzbeschaffung eines Nasssaugers für die Freiwillige Feuerwehr. Einem Antrag auf Jugendförderung wurde dabei zusätzlich zugestimmt. Weiter lag dem Gemeinderat der Entwurf eines Aufhebungsvertrages zur Entsorgung mit Klärschlamm mit der SER Straubing vor. Hintergrund des Auflösungsvertrages ist die ansonsten anfallende Mehrwertsteuer, die in Rechnung gestellt werden muss. Der Vereinbarung mit einem Dienstleister zur Unterstützung von Pflegeangehörigen wurde zugestimmt. Die neu gebaute Ortsstraße Lohfeld im Baugebiet WA Lohfeld wurde nach den Bestimmungen des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes gewidmet. Kenntnis nahm der Gemeinderat auch von der derzeitigen Situation der VHS-Außenstelle Ascha-Falkenfels. Die entsprechenden Fortbildungsmöglichkeiten werden gut angenommen. Kenntnis nahm der Gemeinderat von der Umstellung der Pflegeverträge hinsichtlich der Prüfung von Atemschutzgeräten durch die Stadt Bogen. Abschließend wurde der Gemeinderat über die sogenannte Sozialraumanalyse im Gemeindebereich unterrichtet.

Nach Anerkennung der Niederschrift über die letzte öffentliche Sitzung schloss sich ein nichtöffentlicher Teil an. Dabei wurde Nachtragsvereinbarungen im Hinblick auf die Arbeiten zur Generalsanierung des Gasthauses in Gschwendt zugestimmt.



WERTSTOFFHOF ASCHA

ÖFFNUNGSZEITEN

Der Wertstoffhof hat an folgenden Tagen geöffnet:

Mittwoch	15.00 - 17.00 Uhr
Freitag	15.00 - 17.00 Uhr
Samstag	10.00 - 12.00 Uhr

Bei Herzinfarkt und Schlaganfall unmittelbarer Notruf lebensnotwendig

Vortrag beim Seniorenstammtisch in Ascha

Herzinfarkt und Schlaganfälle gehören zu den wichtigsten Herz-Kreislauf-Erkrankungen und sind zentrale Ursachen für schwere gesundheitliche Folgen. Dies war Grund für die Seniorenbeauftragte der Gemeinde Ascha, Maria Daschner, den ehemaligen Rettungssassistenten des BRK Straubing-Bogen, Günther Hecht, zu einem Vortrag zu diesem Thema einzuladen.

Im vollbesetzten örtlichen Pfarrheim gab Hecht zunächst mittels Zahlen einen aktuellen, gut einordbaren Überblick. Demnach wurden (Stand 2023) in Deutschland 186.100 Herzinfarkte pro Jahr als stationär behandelte Fälle ab dem 30. Lebensjahr gezählt, was grob rund 500 Fälle pro Tag entspricht, wobei die tatsächliche Zahl höher sein dürfte. Die Statistik bezeugt zudem 200.000 erstmalige Schlaganfälle pro Jahr, zusätzlich 70.000 Rezidive, sprich erneute Schlaganfälle, wobei die jährliche Zahl bei Frauen bei 117/100.000 liegt und bei Männern bei 127/100.000 liegt. Damit ereigneten sich täglich etwa 550 Schlaganfälle in Deutschland. Beide Erkrankungen sind eng mit klassischen Risikofaktoren wie Bluthochdruck, Diabetes, Fettstoffwechselstörungen, Rauchen, Bewegungsmangel und Adipositas verbunden.

In der Praxis ist eine frühzeitige Erkennung der Symptome und ein entsprechendes Handeln bei beiden Fällen überlebensnotwendig. Beim Herzinfarkt gilt es Leitsymptome wie starke anhaltende Brustschmerzen mit Ausstrahlung vorrangig in den linken Arm, in den Rücken und den Oberbauch zu erkennen, begleitet mit Atemnot, Blässe, Schwindel und kaltem Schweißausbruch. Zu den unmittelbaren Maßnahmen gehört es, einen Notruf abzusetzen, enge Kleidung zu öffnen, den Oberkörper hochzulagern und den Erkrankten zu beruhigen. Alles weitere wie

eine eventuelle Medikation, die fachmännische Kontrolle der Vitalzeichen oder Reanimationsmaßnahmen bleiben möglichst dem Notdienst überlassen. Ein Schlaganfall wird unmittelbar durch eine einseitige Gesichtslähmung, Arm- und Beinschwäche, plötzliche Sprach- und Sehstörungen, Schwindel und starke Kopfschmerzen diagnostiziert. In diesen Fällen ist ebenfalls ein unverzüglicher Notruf abzugeben, den Oberkörper leicht hochzulagern und den Zeitpunkt des Symptombeginns zu dokumentieren, da die unmittelbare fachkundige Maßnahmeneinleitung oberste Priorität hat. Eine Verabreichung von Nahrung und Flüssigkeit ist zu unterlassen.

Text & Foto: Irene Haberl



Interessiert folgten die Senioren beim Seniorenstammtisch in Ascha den Ausführungen zum Thema Herzinfarkt und Schlaganfall.

Informationen über das Jahr 2025 in der Gemeinde Ascha

Regier Besuch bei der Bürgerversammlung in Ascha – Referat zur „kommunaler Wärmeplanung“

Bei der Bürgerversammlung im Sportheim in Ascha gab Bürgermeister Wolfgang Zirngibl vor zahlreichen Bürgern einen Rechenschaftsbericht über die Arbeit in der Gemeinde. Mit Fotos aus dem abgelaufenen Jahr untermalte er dabei seine Ausführungen. Nach der Statistik zählte die Gemeinde am 30. Dezember 2025 1.611 Einwohner, zehn Eheschließungen, eine Scheidung, sieben Geburten und sieben Sterbefälle.

Es fanden zehn Sitzungen im Gemeinderat statt, in denen 372 Tagesordnungspunkte mit neun Bauanträgen beraten beziehungsweise umgesetzt wurden. Durch die Verwaltungsgemeinschaft mit 129 Bediensteten wurden 2025 117 Haushalte in Ascha mit dem „Gemeindeboten“ mit einer Auflage von 820 Exemplaren versorgt und 172 Ausweise ausgestellt. Die Pro-Kopf-Verschuldung für Ascha beträgt 1.885,62 Euro.

Bei einem Rückblick auf 2025 durchgeführte Maßnahmen ging Zirngibl auf Auszeichnungen der Schule als Umwelt- und Naturparkschule sowie die Umgestaltung des ehemaligen Computerraums in einen lesefreundli-

chen „Lesewald“ ein. Sorge bereitet die Organisation des Rechtsanspruchs auf die ab September 2026 geforderte Verlängerung der Mittagsbetreuung für zunächst jeden Erstklässler. Großgeschrieben wurde die Einrichtung eines zusätzlichen Elternsprechrums im Kindergarten, die finanzielle Unterstützung der Jugend beim SV Ascha sowie der Jugendgruppe des OGV, von Aktionen des KLJB und die Organisation eines Ferienprogramms. Dank des vehementen Engagements der Seniorenbeauftragten im Gemeinderat, Maria Daschner und Angela Simmel, wird das Seniorenprogramm „Aktiv im Alter“ sehr gerne angenommen. Bei der für diese Gesellschaftsgruppe geplante Einrichtung einer Tagespflege im ehemaligen „Penker“ gibt es allerdings momentan Probleme bei der Erbringung von Fördermitteln und eines Betreibers, nachdem es in Mitterfels trotz anders lautender Vereinbarungen nun ebenfalls eine solche Einrichtung geben soll.

Abwasser- und Trinkwasserversorgung

Im Bereich Abwasser, Kanal und Trinkwasserversorgung kann aufgrund gemeindeeigener Brunnen und Quellen



von einer stabilen Versorgung gesprochen werden, nicht zuletzt auch aufgrund des Neubaus der Wasserleitung durch eine Ringleitung im Bereich des derzeit in Umgestaltung befindenden „Preiß-Weiher“-Geländes und der Froschauer Straße sowie im Bereich Ortsmitte II („Penker“). Auf gesetzliche Vorgabe soll die Kläranlage von derzeit sechs m²/ EW auf neun m²/EW erweitert werden.

Zahlreiche Projekte durchgeführt

Auch 2025 wurde wieder eine Vielzahl an Projekten ange-regt beziehungsweise durchgeführt. Dazu zählen die Umwelt-Aktion „Sauber macht lustig“, die Partnerschaft mit einer ungarischen Gemeinde, die ILEnord23-Streuobst-Aktion, bei der 1,4 Tonnen Äpfel gesammelt wurden, der letzte Abschnitt der Hochwasserfreilegung, BA IV, der 2026 zum Abschluss kommt, der Neubau des in viel Eigenleistung errichteten Kabinentrakts des SV Ascha, der ebenfalls noch 2026 eingeweiht wird wie auch das 2026 über Leader sanierte und zum Bürgerhaus umgestaltete Sporthaus. Umfangreiche Anstrengungen forderte die Revitalisierung der 1381 erstmals erwähnten ehemaligen Tavernwirtschaft in Gschwendt. Nachdem die Förder-gelder zum 31. Dezember 2026 auslaufen, muss im Laufe des Jahres, nachdem die Außengebäude fertig sind, der Innenausbau in der endgültigen Raumeinteilung und Gestaltung des Bürgersaals im Dachgeschoss abgeschlossen werden. Für die Außenanlagen gibt es noch keine Kostenschätzung und so auch keinen Antrag auf Förderung. Zu den weiteren Projekten zählt der Gemeinschafts-garten mit ökologischem Augenmerk auf den Fuchsberg, eine Umbestuhlung im „Haus der Begegnung Peppone“ über das Regionalbudget „Ascha Aktiv e.V.“, die Installation einer Geschwindigkeitsanzeige an der Falkenfesler Straße, Bereich Schule, die Planung eines klimaneutralen Bauhofs in Gschwendt, die Renovierung der Kapelle am Spitalwald durch den Kapellenverein und die inzwischen gut angenommene, durch das Regionalbudget 2025 finanzierte Minibibliothek an der Straubinger Straße.

Referat zur „kommunalen Wärmeplanung“

Im Anschluss gab es ein fachmännisches Referat von Bastian Kulzer zur gesetzlich verpflichteten „kommunalen Wärmeplanung“. Demnach sind zur kommunalen Einsparung im Energiebereich drei Schritte notwendig. Eine energetische Sanierung wird durch eine Analyse des Gebäudebestands und den damit berechenbaren Wärmeein-nergieverbrauch möglich. Anhand dieser Werte kann ein

Ausbau und eine Verdichtung des Nahwärmenetzes auf Sinnhaftigkeit überdacht werden. So können sinnvolle Verdichtungskern ermittel werden, wie beispielsweise der Ortskern von Ascha. Der dritte Punkt ist schließlich die Erneuerung und der Austausch von Heizungen. Nach der Bestandsanalyse können Wärmepumpenpotentiale ermittelt werden, wobei auch Luft-Wärme-Pumpen, PV-Anlagen, Nahwärme und Erdwärmekollektoren von Bedeutung sein können.

In Sachen Brandschutz zählt das 2025 ausgerichtete 150-jährige Gründungsfest der FF Ascha zu den Highlights. Außerdem wurden Schutzausrüstungen angeschafft, die Schlauchpflegeanlage nutzen zusammen mit der Freiwillige Feuerwehr Gschwendt und Falkenfels 17 benachbarte Freiwilligen Feuerwehren vertraglich, eine der größten Anschaffungen der lokalen Wehr ist das 600.000 Euro teure LF20 KatS mit der Tragspritze für 33.000 Euro, die Umstellung der Sirenenwarnung auf aktuellen Stand und schließlich die Erwerbung des Feuerwehr-Führerscheins und der Ehrenamtskarte. Infrastrukturell ist im Rahmen der Lichtplanung die Straßenbeleuchtung Solar in der WA Lohfeld Gschwendt auf den Weg gebracht, der Lückenschluss des Breitbandausbaus ist für 2027 angesetzt, fortgeschritten ist die Planung der Friedhofserweiterung, die nicht mehr zeitgemäße Lüftungsanlage für die Mehrzweckhalle und der Umbau der von der Gemeinde gekauften Bürgersolaranlage auf der Mehrzweckhalle für öffentliche Gebäude, der Einbau der Nahwärmeleitung in die Straubinger Straße wie auch die Erneuerung der Ortsdurchfahrt.

Bei der Bauleitplanung ist die Gestaltung der Ortsmitte „Am alten Posthof“ abgeschlossen wie auch die Erschließung der WA Lohfeld, bei der nur noch wenige Grundstücke nicht vergeben sind. In Bearbeitung ist die Baulandentwicklung zwischen der B20 und der Chamer Straße Richtung Ramling. Mit der Fertigstellung des Wohnhauses mit 49 Wohneinheiten und einer Tagespflegeeinrichtung in der Ortsmitte III ist im August 2026 zu rechnen.

Den witzigen Abschluss fand diese Bürgerversammlung in Ascha mit einem humorvollen Überblick des nach 36 Jahren im Amt des Bürgermeisters sich verabschiedenden Wolfgang Zirngibl, der darauf einging, welchen Teil seiner Zeit er dabei für hohe amtliche Ausübung verbrachte.

Text: Irene Haberl



Beratung, Management, Aktuelles
Pflegeberatung, Gutachten, Consulting

Matthias Blök

09961-7015520

info@bloek.eu

Fachwirt im Sozial- u. Gesundheitswesen, exam. Krankenpfleger

Laumerhöhe 12b, 94360 Mitterfels

Mobil: 0151-700 950 57

Fax: 09961-94 344 21

Pflegeberatung nach § 37.3 SGB XI

Was mache ich ...

Ich biete Ihnen Pflegeberatung für den Erhalt des Pflegegeldes an.

Ebenso kann ich Sie beraten in den Bereichen Pflegeeinstufung, in der Beschaffung und im Umgang mit Pflegehilfsmitteln und eines Hausnotrufgerätes, sowie in der täglichen Pflege. Ich unterstütze Sie dabei einen Pflegegrad zu beantragen, die Begutachtung vorzubereiten, oder begleite Sie während der Begutachtung.

Vereinbaren Sie noch heute Ihren Beratungstermin!

GEMEINDE FALKENFELS



GEMEINDEBÜCHEREI FALKENFELS



Öffnungszeiten

Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
Samstag 09.00 - 11.00 Uhr

Aktuelle Infos zu Veranstaltungen
gibt es auf Instagram:
[@gemeindebuecherei_falkenfels](https://www.instagram.com/gemeindebuecherei_falkenfels)



WERTSTOFFHOF FALKENFELS

Öffnungszeiten

Der Wertstoffhof hat an folgenden
Tagen geöffnet:

Mittwoch 16.00 - 18.30 Uhr
Samstag 09.00 - 11.30 Uhr



Unsere Vereine



Für Engagement und sportlichen Erfolg geehrt

Vier Mitglieder des SV Falkenfels wurden bei der Sportlerehrung des Landkreises ausgezeichnet

Der SV Falkenfels durfte an der Sportlerehrung 2025 des Landkreises Straubing-Bogen mit vier Mitgliedern teilnehmen.

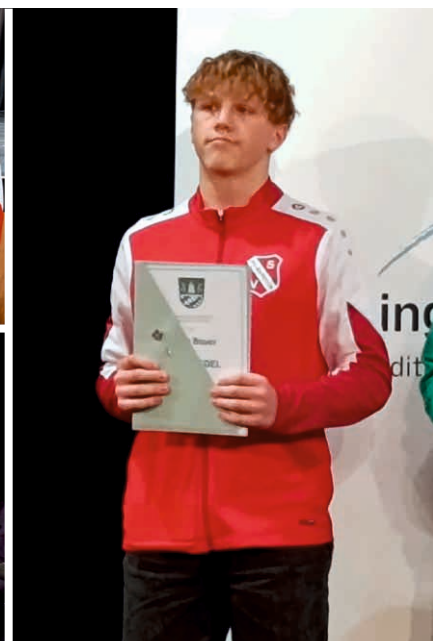
Für ihr langjähriges ehrenamtliches Engagement wurden Hildegard Schmalz und Sandra Piendl ausgezeichnet.

Beide sind Abteilungsleiterinnen (der ersten Stunde), Übungsleiterinnen und Herz der Abteilung „Tanz und Gymnastik“, die seit Beginn ihres Engagements hunderte von Kindern, Eltern, Damen und Herren, sowie Seniorinnen und Senioren zum Sport und die Gemeinschaft des SV Falkenfels geführt haben. Ohne ihr Engagement wäre der Verein die letzten 15 Jahre bei weitem nicht so über die Gemeindegrenzen hinaus gewachsen.

Zwei weitere Mitglieder, der noch jungen Sparte „Ju Jitsu“, wurden für ihre sportlichen Erfolge geehrt. Magdalena Karras konnte sich in ihrer Altersklasse die Bayerische Meisterschaft erkämpfen und ist neben Niklas Bauer, der es sogar zum Deutschen Vizemeister schaffte, ein Teil des eingeschworenen Teams der „Ju Jitsu“-Abteilung.

Der SV Falkenfels ist stolz auf seine ehrenamtlichen und erfolgreichen Mitglieder und nimmt diese Auszeichnungen als weiteren Ansporn, den Bürgerinnen und Bürgern in und um Falkenfels Sport und Gemeinschaft zu ermöglichen.

Text: Robert Foierl, Fotos: SV Falkenfels



BEREITSCHAFTSDIENSTE

NOTFALLDIENSTE

Integrierte Leitstelle Straubing · Telefon 112 (Unfall-, Notfall- und Krankentransporte mit Rettungshubschrauber oder -fahrzeugen).

donauMED Ärztenetz Landkreis Straubing-Bogen
www.Bereitschaftspraxis-Straubing.de

Notfall-Telefon 116 117

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag 18.00-21.00 Uhr

Samstag/Sonntag/Feiertag 09.00-21.00 Uhr

St. Elisabeth-Straße 23 - 94315 Straubing

· Eingang gegenüber der Notaufnahme des Klinikums Straubing

Polizei - Telefon 110

Feuerwehr und Rettungsdienst - Telefon 112

Stromversorgung Bayernwerk AG

Technischer Kundenservice: 0941 28003311

Störungsnummer Strom 0941 28003366

Verlinkung auf www.bayernwerk.de

kundenservice@bayernwerk.de

Wasserversorgung

Zweckverband zur Wasserversorgung
 der Bogenbachtalgruppe



Sollacher Str. 5, 94336 Hunderdorf, ☎ 09422 8078025

Meldestelle bei Problemen (wie Rohrbrüche):

☎ 09421 864-0 (Stadtwerke Straubing)

NOTDIENSTE DER APOTHEKEN

Auch im Jahr 2026 hat im täglichen Wechsel immer eine Apotheke im Umkreis Notdienst. So können die Apotheken ihren Notdienstplan flexibler gestalten.



Welche Apotheke Notdienst hat, kann über folgenden QR-Code bzw. folgender Telefonnummer in Erfahrung gebracht werden:



www.blak.de/notdienstsuche

Alternativ über:

⇒ Apothekenfinder | aponet.de

⇒ 22833 (Mobilfunk: 0,69 €/Min. oder pro SMS)

⇒ 0800 0022833 (kostenfrei vom Festnetz)



Foto: Freepik

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Beratungsangebot für Menschen mit Behinderung



Die ergänzende unabhängige Teilhabeberatung, kurz EUTB, gibt es auch im Landkreis Straubing-Bogen. Eine der vier Außenberatungsstellen ist in Mitterfels.

Die EUTB berät Menschen in allen Lebensbereichen. Menschen mit Behinderung, von Behinderung bedrohte Menschen, ihre Angehörigen sowie alle Interessierten können sich mit Fragen rund um Teilhabe und Rehabilitation an die EUTB wenden.

Kontakt:

EUTB-Bogen im Landkreis Straubing/Bogen

Norbert Beyer, Peer-Berater

Haus der Generationen, Bahnhofstraße 3, 94327 Bogen

Telefon: 09422 505740

E-Mail: norbertbeyer.eutb-bogen@t-online.de Termine:

Termine:

Die Beratung in Mitterfels findet zweimal im Monat im Sitzungssaal des Rathauses statt, jeweils von 14 bis 17 Uhr.

Der Termin im Mai ist am 28. Mai 2026.

Bayerisches Rotes Kreuz

freiwilligen dienste
Entdecke, was zählt

Entdecke,
was zählt.

Nähere Infos und passende Einsatzstellen erhältst du unter www.freiwilligendienste-brk.de oder ☎ 0941 9605-115 /-1552

Mit der Schule fertig und noch keinen Plan wie es weitergehen soll?
 Mach einen Freiwilligendienst in deiner Nähe beim Rettungsdienst, im Kindergarten, im Krankenhaus, im Seniorenheim oder einer anderen spannenden Einsatzstelle!

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

KoKi - Netzwerk frühe Kindheit

Die Schwangerschaft und die Zeit nach der Geburt bringen für viele Eltern große Veränderungen, neue Anforderungen und möglicherweise viele Fragen mit sich. Manchmal ist es auch richtig schwer und schwierig. Wir vom KoKi Familienbüro suchen gemeinsam mit Ihnen nach Lösungswegen.

Unsere Beratung und Unterstützung sind **individuell**, **vertraulich**, **unbürokratisch** und **kostenfrei**.

Gerne informieren und unterstützen wir

- bei Fragen zur Versorgung und Entwicklung im Baby- und Kleinkindalter
- wenn es Unsicherheiten gibt
- die Anforderungen zu viel werden
- in schwierigen Lebensphasen und Krisenzeiten, wenn das Leben nicht so verläuft, wie Sie es sich vorgestellt haben
- bei gesundheitlichen Fragestellungen, finanziellen Sorgen und Behördenangelegenheiten
- und geben Informationen zu Mutter-Kind-Gruppen, Beratungsstellen, Kurs- und Freizeitangeboten für Sie und Ihr Kind

Wir bieten Ihnen Beratungsgespräche im geschützten Rahmen, längerfristige aufsuchende Begleitung durch Familienkinderkrankenpflegende und stehen Ihnen mit unserem etablierten Netzwerk zur Seite.

Unsere Beratung erfolgt **telefonisch** oder **persönlich**. Wir nehmen uns gerne Zeit für Sie und Ihre Fragen und kommen auf Wunsch auch zu Ihnen nach Hause.

Beratungsgespräche sind nach Terminvereinbarung auch

in unseren Außenstellen in **Mallersdorf-Pfaffenberg**, **Mitterfels** und **Schwarzach** möglich.



Gerne können sich auch Fachkräfte zur Beratung an uns wenden.

KoKi Familienbüro – Netzwerk frühe Kindheit

Äußere Passauer Straße 69a in 94315 Straubing

Evelyn Jurgasch ☎ 09421 973 770

Marina Luginger ☎ 09421 973 770

✉ koki@landkreis-straubing-bogen.de



Wir unterliegen der Schweigepflicht und bieten Ihnen auch anonyme Beratung an.

Der nächste Termin in Mitterfels (Hien-Sölde, Burgstr. 37):

Mittwoch, 13. Mai 2026, 9-11 Uhr
Sprechstunde für Familien mit Kindern von 0-3 Jahren

Sie suchen Austausch mit anderen Elternteilen oder Antworten auf Ihre Fragen, wegen derer Sie sich bereits den Kopf zerbrechen? Sie benötigen Verständnis für die alltäglichen Herausforderungen? Sie wünschen sich Unterstützung, oder einfach jemanden der zuhört? Jemanden der Sie stärkt? Oder suchen sie eine vertrauliche Beratung? Die Familienkinderkrankenpflegende Bärbel Weygandt ist gern für sie da! Bei einer Tasse Kaffee oder Tee und angenehmer Atmosphäre können Sie sich austauschen. Themenbezogene Informationen runden das Angebot ab. Für Ihre Kinder gibt es Spielmöglichkeiten vor Ort.

So machen Sie Ihren Wald fit für die Zukunft

Ihr Wald soll auch in Zukunft stabil, wertvoll und gut nutzbar bleiben. Der Klimawandel mit längeren Trockenperioden, häufigeren Stürmen und Schädlingsbefall – insbesondere durch den Borkenkäfer – setzt vielen Beständen stark zu.

Hinzu kommt: In vielen Waldgebieten sind die Grundstücke sehr kleinteilig. Schmale Parzellen, unklare Grenzen und schlecht ausgebaute Wege erschweren Pflege, Holzernte und Wiederaufforstung – oft wird notwendige Bewirtschaftung dadurch unwirtschaftlich oder ganz unterlassen.

Was leistet die Waldneuordnung?

Die Waldneuordnung der Verwaltung für Ländliche Entwicklung verbessert die Struktur Ihres Waldbesitzes nachhaltig. Im Rahmen einer Waldneuordnung werden

- Grundstücke sinnvoll neu zugeschnitten,
- Grenzen geklärt und dauerhaft kenntlich gemacht,
- die Erschließung durch neue oder verbesserte Wege optimiert und
- die Voraussetzungen für eine moderne Bewirtschaftung geschaffen.

Die konkreten Vorteile für Sie: Bessere Er-



Amt für Ländliche Entwicklung Niederbayern

reichbarkeit Ihres Waldes, geringere Ernte- und Pflegekosten, schnellere Reaktion bei Sturm- oder Käferschäden sowie klare Eigentumsverhältnisse. Die Maßnahmen tragen dazu bei, den langfristigen Wert Ihres Waldes zu sichern. Ein gut erschlossener und übersichtlich strukturierter Wald kann gezielt in klimastabile Bestände umgebaut werden und bleibt auch unter veränderten Bedingungen nutzbar.

Waldneuordnung ist keine Bürokratie – sie ist eine Investition in Ihren Besitz.

Informieren Sie sich bei Ihrem Amt für Ländliche Entwicklung Niederbayern über die Möglichkeiten einer Waldneuordnung in Ihrer Region.



QR-Code zur Amtsseite
www.ale-niederbayern.bayern.de



Mitterfels-Haselbach



Quartiersmanagement

Digitale Sprechstunde für Senioren

Sie haben vielleicht schon einen Handy-, Smartphone- oder Computer-Kurs belegt, um sich im Umgang mit ihrem Gerät „fit“ zu machen. Der Kurs ist vorbei und leider tauchen auch anschließend immer wieder Fragen zum Umgang mit den Geräten auf.

Wohin jetzt mit diesen Fragen? Die eigenen Kinder wohnen weiter weg oder haben oft nicht genügend Zeit, um sich damit zu beschäftigen. Deshalb haben wir für Sie jetzt einen Ansprechpartner, der sich Zeit für Ihre Fragen nimmt und Ihnen im Umgang mit Ihrem Gerät Tipps und Hilfen anbietet.

Gerne können Sie sich anmelden für unsere digitale Sprechstunde, bei der Sie im Vier-Augen-Gespräch Ihre Anliegen schildern und hoffentlich auch beheben können.

Wolfgang Knott steht Ihnen einmal im Monat im Rathaus Haselbach mit Rat und Tat zur Verfügung.

Der nächste Termin ist am Mittwoch, 6. Mai 2026, von 10 bis 11 Uhr.

Eine Anmeldung ist erforderlich bei der Quartiersmanagerin Andrea Baumgartner unter ☎ 09961 942933-12 oder 📠 0160 4509698.

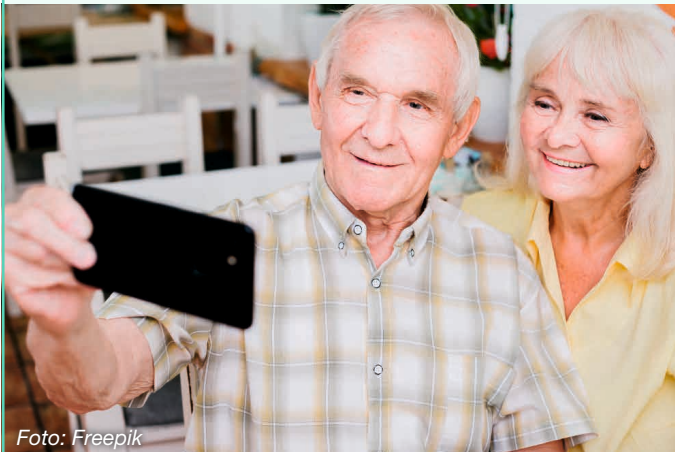


Foto: Freepik

Austausch-Treffen für pflegende Angehörige

Termin: Montag, 11. Mai 2026 um 14.00 Uhr

Veranstaltungsort: Hien-Sölde Mitterfels

Initiator: Quartiersmanagement Mitterfels-Haselbach

Bei einer gemütlichen Tasse Kaffee gibt es die Möglichkeit, sich mit anderen pflegenden Angehörigen auszutauschen, miteinander ins Gespräch zu kommen und sich gegenseitig Hilfestellung zu leisten.

Wir freuen uns, zu diesem Treffen auch den neuen Heimleiter des Mitterfelser BRK-Seniorenzentrums Herrn Rocco Eidam begrüßen zu dürfen.

Eine gesonderte Anmeldung hierzu ist nicht erforderlich.

Neue Teilnehmer, gerne auch aus den umliegenden Ortschaften sind jederzeit herzlich willkommen.



Foto: Drazen Zigic auf Freepik

Bayerisches Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales



Das Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums für Familie, Arbeit und Soziales nach der Förderrichtlinie „Selbstbestimmt Leben im Alter“ (SeLA) gefördert.

Quartiersmanagement
Mitterfels:

Sandra Groth

Burgstraße 1
94360 Mitterfels
Tel.: 0151 42226487
E-Mail: groth@mitterfels.de



Quartiersmanagement
Haselbach:

Andrea Baumgartner

Straubinger Str. 19
94354 Haselbach
Tel.: 09961 942933-12 · Mobil: 0160 4509698
E-Mail: baumgartner@haselbach-gemeinde.de

Wir sind für Sie da!

Einladung zum 2. Seniorenfrühstück der Marktgemeinde Mitterfels

am **Mittwoch, 13. Mai 2026 ab 8.30 Uhr** im **Gasthof Gürster** mit Informationen über das Angebot und die Leistungen (z.B. Medikationsanalyse) der **St. Georgs-Apotheke Mitterfels** durch Apothekerin **Susanne Liebl** und den aktuellen Informationen/Änderungen aus dem Leistungsrecht durch **Pflegeberater Herr Klaus Aschenbrenner**. Beide Referenten stehen für Fragen rund um diese Themen gerne zur Verfügung.

Da das gesellige Beisammensein nicht zu kurz kommen soll, wird uns **Gastwirtin Traudl** den Vormittag über gegen einen **All-inclusive-Unkostenbeitrag** für das Frühstück in Höhe von **12 Euro** mit Getränken, Brötchen, Eiern, Joghurt, Müsli, Wurst, Käse, Marmelade, Obst usw. verwöhnen.

Zur besseren Planung bitten wir um **Anmeldung bei Quartiersmanagerin Sandra Groth** unter ☎ **0151 42226487**.

Gerne bieten wir bei **Voranmeldung** auch einen **kostenlosen Fahrdienst** an.



Foto: gpointstudio auf Freepik



Sicher mobil im Alter

Sicher mobil im Alter – Verkehrsteilnehmer Radfahrer Ab 65 Jahren

Beginn: Freitag, 5. Juni 2026
13.00 Uhr
1 Nachmittag

Kursort: Rathaus Haselbach

Kursleitung: Fahrschule Sittl

WICHTIG: Eine Anmeldung zum Kurs ist dringend erforderlich! Gerne bei **Barbara Herrnberger**, ☎ 09961 5269965 oder ☎ 09422 505600 oder über die **Homepage:** www.vhs-straubing-bogen.de



SICHER-MOBIL-SELBSTSTÄNDIG

Wann: Montag, 8. Juni 2026, 10.30 bis 12 Uhr
6 x 1,5 Stunden

Wo: Gymnastikraum, Turnhalle Haselbach

Kursleitung: Frau Bosl-Seitz

Wir bleiben im Tritt und machen aufgrund der großen Nachfrage einen weiteren Kurs zur Sturzprophylaxe.

SICHER-MOBIL-SELBSTSTÄNDIG - das ist das Thema dieses Bewegungskurses. Damit wollen wir den zunehmenden Erkrankungen im Alter, wie Stürze und Knochenbrüche vorbeugen.

Durch eine speziell geschulte Übungsleiterin wird

- Ihre körperliche Fitness gefördert
- das sichere Gehen durch Kraft- und Bewegungsübungen verbessert

Die Kosten für den Kurs betragen **80 Euro** und können bei der Krankenkasse als **Präventionskurs** abgerechnet werden. (Max. 2 Kurse pro Jahr)

Ein Fahrdienst kann bei Bedarf angeboten werden.

Anmeldung unter **Quartiersmanagement Haselbach, Andrea Baumgartner** ☎ 09961 922933-12 oder ☎ 0160 450 9698

Damenseniorentreff

Wir laden alle Frauen am **Donnerstag, 21. Mai 2026, um 14.00 Uhr** zum **Damenseniorentreff** im **Gasthaus Gürster** in **Scheibelsgrub/Mitterfels** ein.

AWO Mitterfels-Haselbach - Halbtagsausflug

Halbtagsausflug in den **Wildgarten** nach **Furth im Wald**

Termin: Samstag, 23. Mai 2026

Abfahrt: 12.30 Uhr in Haselbach, **Gasthaus Häuslbetz**

Nähere Informationen und Anmeldung bei **Otti Dietl** unter ☎ 09961 1072.

Offenes Singen am 6. Mai 2026

„Der Mai ist gekommen...“ - so oder so ähnlich werden unsere Lieder beim offenen Singen am **Mittwoch, 6. Mai 2026, um 18 Uhr** in der gemütlichen **Stube** der **Hien-Sölde** in **Mitterfels** erklingen.

Unter der musikalischen Leitung von **Franz Schötz** werden wir uns wieder an lustigen und althergebrachten Liedern versuchen. Dabei ist es nicht wichtig, wie gut oder wie laut man singen mag – Hauptsache wir haben Spaß und bringen unser Zwerchfell zum Schwingen.

Gerne ohne Anmeldung vorbeischauen. Weitere Informationen gibt es bei **Quartiersmanagerin Andrea Baumgartner** unter ☎ 0160 4509698.

Die weiteren Termine im Jahr bitte gerne vormerken: **Mittwoch, 22. Juli** und **Mittwoch, 21. Oktober 2026**, jeweils um **18 Uhr**.

KIRCHEN



Kath. Pfarrgemeinden Mitterfels - Haselbach - Herrnsfehlburg



Konstituierende Sitzung des Pfarrgemeinderates

Am Donnerstag, 12. März 2026, fand im Gasthaus „Zur Post“ in Mitterfels die konstituierende Sitzung des neugewählten Pfarrgemeinderates der Pfarreiengemeinschaft Mitterfels - Haselbach statt. Im Rahmen eines gemeinsamen Abendessens dankte Pater Dominik Daschner allen, die bereit sind, zukünftig Verantwortung im Leben der Pfarrgemeinden zu übernehmen, sowie auch allen bisherigen Mitgliedern, die nach mehrjähriger Zugehörigkeit ausschieden.

Bei den Wahlen am 28. Februar und 1. März 2026 waren gemäß Wahlvorschlag für die Pfarrei Haselbach die folgenden Pfarrgemeinderäte gewählt worden: Liane Ecker-Thaun, Stefanie Frankl, Claudia Graf, Dr. Simon Haas, Sylvia Haimerl, Birgit Stöger, Ludmilla Sykora und Katrin Tippelt-Weindl. Für die Pfarrei Mitterfels wurden gewählt: Christine Hafner, Stefan Hirtreiter, Matthias Kutzner, Simone Kutzner, Nicole Scheibel, Dr. Sylvia Schneider, Klaus Spanner und Katharina Wunderer. Zusätzlich wurde Marianne Feldmer als Pfarrsekretärin durch den Pfarrer als weiteres Mitglied berufen.

Zu Pfarrgemeinderatssprechern wurden Claudia Graf für Haselbach und Simone Kutzner und Klaus Spanner gemeinsam für Mitterfels durch die Mitglieder des Gremiums gewählt. An die Wahlen schlossen sich Beratungen über die weiteren Tagesordnungspunkte an.

Text: Matthias Kutzner

Information zur Gottesdienstordnung

Die Gottesdienstordnung der Pfarreiengemeinschaft finden Sie **alle 14 Tage in gedruckter Form im Pfarrbrief**, der in den Kirchen Mitterfels, Haselbach und Herrnsfehlburg aufliegt.

Dieser ist auch über die **Homepage** abrufbar:
www.pfarrei-mitterfels.de/aktuelles/pfarrbrief/

Die Kurzfassung der Gottesdienstordnung ist auch über die MuniApp abrufbar.

Pfarrgemeinderat Mitterfels

Glaube beruhigt,
es gibt Hoffnung,
und Hoffnung ist
eine unfassbare Energie.

Wenn alles aufhört zu funktionieren,
ist Gott die letzte Adresse.

*Peter Maffay,
Sänger und Komponist*



Öffnungszeiten Pfarrbüro Mitterfels:

Dienstag	09.00 - 11.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 11.00 Uhr
Donnerstag	15.30 - 17.30 Uhr
Freitag	09.00 - 11.00 Uhr

☎ 09961 248

✉ mitterfels@bistum-regensburg.de

Öffnungszeiten Pfarrbüro Haselbach:

Dienstag	15.30 - 17.30 Uhr
Donnerstag	08.30 - 10.30 Uhr

☎ 09961 6133

✉ haselbach@bistum-regensburg.de



**Pfarrei Mariä Himmelfahrt Ascha
mit Expositur St. Josef Falkenfels**



Öffnungszeiten Pfarrbüro Ascha:

Dienstag	17.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	08.00 - 11.00 Uhr
Freitag	08.00 - 11.00 Uhr

und mit dem Pfarrer nach tel. Vereinbarung

☎ 09961 482

☎ 09961 700515

✉ pfarramt.ascha@t-online.de

NACHRUF

Wir trauern um unseren langjährigen Kassier

Hubert Stenzel

... und immer sind da Spuren Deines Lebens,
Bilder, Augenblicke und Gefühle,
die uns an dich erinnern...

*Deine Freunde vom Pool-Billard-Club Mitterfels
Vorstandschaft und Fam. Fischer*

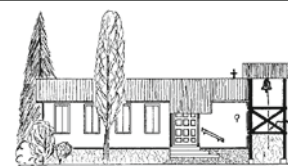
Unser Mitgefühl gilt seiner Familie und Angehörigen!



**Pfarrrei Mariä Himmelfahrt Ascha
mit Expositur St. Josef Falkenfels**



**Evang.-Luth.
Kirchengemeinde
Mitterfels**



Seit 25 Jahren traditionelle „Brotspende“ in Ascha Erlös aus Brotverkauf an Grundschule Ascha

Über 225 Jahre ist es her, dass die damalige Baronin von Weichs testamentarisch eine „Brotspende in Ascha“ zugunsten Notleidender festlegte, die bis zum heutigen Tag in Ascha mit der Armenfürsorge, aber auch mit dem Schulwesen verbunden blieb. Zwar übernahmen im Laufe des 19. Jahrhunderts diese Aufgabe zunehmend die Kommune oder der Staat, so dass vor allem im 20. Jahrhundert in der Gemeinde Ascha kaum mehr jemand auf die Brotspende angewiesen war, so hat die uralte Stiftung trotzdem eine Wiederbelebung erfahren, die mit dem Grundgedanken, notleidenden Kindern zu helfen, verbunden wurde.

Initiiert von Josef Aumüller aus Ascha werden seit 25 Jahren von diesem alljährlich etwa 100 Brotlaibe gebacken und an Gottesdienstbesucher in Falkenfels und Ascha verkauft. So auch wieder im März, wo in Falkenfels sogar mit einem Verkauf von 31 Laiben ein neuer Rekord zu verzeichnen ist. Der Rest ging an Kirchgänger in Ascha. Gehörte in den letzten Jahren eine Schule in Simbabwe, wo eine ortsansässige Schwester eingesetzt war, genauso zu den Nutznießern der Aktion mit historischen Hintergrund wie Waisenhäuser für Straßenkinder in Nepal oder Sprachkurse für Migranten, so bleibt das Geld heuer in Erinnerung für die örtliche Schule, die Freiherr-von-Weichs-Grundschule in Ascha, um benachteiligten Kindern die Teilnahme an der einen oder anderen Schulaktion, für die sonst Eltern teilweise aufkommen müssten, zu ermöglichen.

Text & Fotos: Irene Haberl



Verkauf selbstgebackener Brote zugunsten bedürftiger Kinder.



Josef Aumüller beim Brotbacken für die „Aschinger Brotspende“.

Zu den Gottesdiensten und Veranstaltungen in der evangelischen Heilig-Geist-Kirche in Mitterfels wird eingeladen:

**Sonntag, 10. Mai 2026, 10.30 Uhr,
Pfarrerin Susanne Kim**

**Pfingstsonntag, 24. Mai 2026, 10.30 Uhr,
Diakon i.R. Walter Peter**

**Sonntag, 31. Mai 2026, 10.30 Uhr,
Pfarrerin Susanne Kim**

**Offene Gesprächsrunde „mittendrin“
Nächstes Treffen**

Dienstag, 26. Mai 2026, 18 bis 19 Uhr

Zur Besinnung

Wer die Lehre Christi begreift,
hat dasselbe Gefühl wie ein Vogel,
der bis dahin nicht wusste, dass er Flügel besitzt
und nun plötzlich begreift, dass er fliegen, frei sein kann
und nichts mehr zu fürchten braucht.

(Leo Tolstoi)

NACHRUF

Der **Badförderverein Mitterfels e.V.**
nimmt Abschied von

Hubert Stenzel

Als langjähriger ehemaliger Vorsitzender war „Hugo“ uns immer ein Freund und großer Unterstützer zum Erhalt des Panoramabades Mitterfels.

Wir danken ihm für die vielen Jahre, in denen er den Verein engagiert voran gebracht hat und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt in dieser schweren Zeit seiner Familie.

*Badförderverein Mitterfels e. V.
Die Vorstandschaft*

NACHRUF

Wir trauern um

Herrn Karl Reinhart

ehemals Lehrer an der Volksschule
Ascha/Falkenfels

Herr Reinhart war von 1978 bis zu
seiner Pensionierung im Jahr 1995 an
der damaligen Volksschule tätig.

Wir verlieren mit ihm einen geschätzten
und hoch geachteten Pädagogen und
humorvollen, beliebten Kollegen.

Wir gedenken ihm in großer Dankbarkeit.
Seiner Familie und den Angehörigen
gilt unsere Anteilnahme.

Ute Weikelsdorfer

Rektorin Grundschule Ascha

Wolfgang Zirngibl

Schulverbandsvorsitzender Ascha-Falkenfels

Heribert Ketterl

Fachlicher Leiter des Staatlichen Schulamts

Bayerisches Rotes Kreuz

Seniorenzentrum Mitterfels



Wir bieten:

Vollstationäre Pflege

Kurzzeitpflege / Verhinderungspflege

Gerontopsychiatrische Pflege

Warmes Essen auf Rädern / offener Mittagstisch

BRK Seniorenzentrum - Burgstraße 37a - 94360 Mitterfels
Telefon: 09961/94100 - E-Mail: seniorenzentrum@ahmitterfels.brk.de

Feuerlöscher

Wartung und Verkauf

Rauchmelder

GLORIA® Kundendienst

Fa. Ralph Traunbauer

94350 FALKENFELS

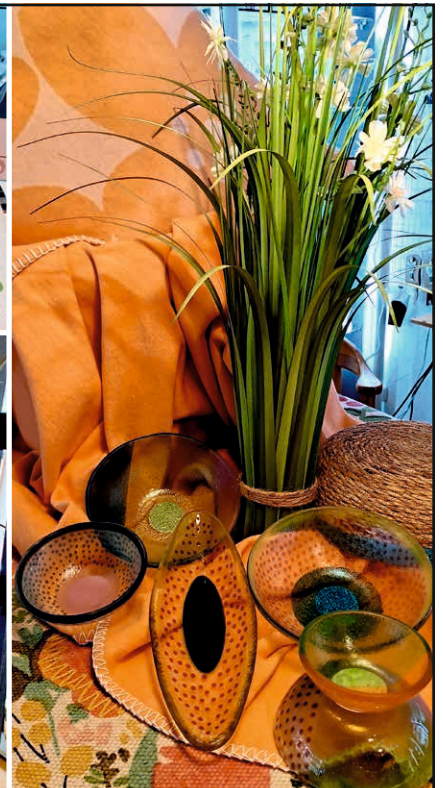
Oberhofer Straße 45 · Telefon 09961/1357

Unsere **ÖFFNUNGSZEITEN** während
der **PFINGSTFERIEN** vom **26. Mai** bis
5. Juni 2026:

Montag - Freitag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

Samstag 09.00 Uhr - 12.00 Uhr

Ab Montag, 8. Juni 2026 sind wir wieder zu
den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.



LADEN & POST 
Mitterfels
Inh. Reinhard Stolz

Burgstraße 8 ♥ 94360 Mitterfels
☎ 09961 700742
✉ ladenundpost@stolzdruck.de
www.stolzdruck.de

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag

08.00 Uhr - 12.00 Uhr

14.00 Uhr - 17.30 Uhr

Samstag

09.00 Uhr - 12.00 Uhr

KITAS UND SCHULEN

AWO-Haus für Kinder „Sonnenschein“ Mitterfels
Kindertagesstätte Don Bosco Mitterfels
Kindertagesstätte St. Jakob Haselbach

Büchereiführerschein für Vorschulkinder



Gebannt lauschen die Vorschulkinder der Kindertagesstätte Don Bosco in Mitterfels.

Vorschulkinder der drei Kindertageseinrichtungen AWO Kinderhaus Sonnenschein und Don Bosco in Mitterfels sowie der Kindertagesstätte St. Jakob in Haselbach waren auf Entdeckungsreise in der Bücherei Mitterfels-Haselbach. Die Vorschulkinder nahmen hier in unterschiedlichen Projektwochen am bibliothekspädagogischen Leseförderprojekt „Glori Globus auf Entdeckungsreise“ teil. Gemeinsam mit der Büchereimaus Glori erkundeten sie dabei die Bücherei und tauchten in die spannende Welt der Bücher und Medien ein. Die Kinder lernten spielerisch, wie eine Bücherei funktioniert und welche vielfältigen Angebote es dort gibt. Sie erkundeten die Räumlichkeiten, entdeckten verschiedene Medien und erhielten erste Einblicke, wie Bücher und andere Medien in der Bücherei geordnet sind. Ziel des



Die Kinder der Kindertagesstätte St. Jakob aus Haselbach zeigen stolz ihre Urkunden.

Projekts war es, bei den Kindern frühzeitig Lesefreude zu wecken und Medienkompetenz zu fördern.

Als besondere Motivation sammelten die Kinder während der Projektstage kleine Aufkleber in einem Reisepass. Zum Abschluss erhielten alle Teilnehmer eine Urkunde, die in ihrer Portfoliomappe einen Platz findet. Fehlende Aufkleber können bei weiteren Büchereibesuchen gemeinsam mit den Eltern noch gesammelt werden.

Ein herzliches Dankeschön gilt Sabine Rengsberger und Barbara Wintermeier-Brockerhoff, die den Vorschulkindern diese spannende Entdeckungsreise durch die Bücherei ermöglicht haben.

Text: Maria Liebl, Fotos: Kindertagesstätten

Kindertagesstätte **St. Mariä Himmelfahrt Ascha** **Spendenübergabe**

Ein herzliches Dankeschön ging im März 2026 an die Sparkasse Niederbayern-Mitte.

Herr Simmel, Regionaldirektor der Sparkasse Niederbayern-Mitte und Herr Bräu, Finanzberater der Sparkasse Niederbayern-Mitte, überbrachten den Kita-Kindern persönlich einen großzügigen Scheck in Höhe von 1.000 Euro für den neuen Wasserspielplatz.

„Wie bei einem bunten Mosaik zählt jedes einzelne kleine und auch große Steinchen. Erst zusammen ergeben sie das Ganze. Vielen Dank für Ihre Unterstützung.“

Text: Petra Spannmacher, Foto: Kita Ascha



**Kinderhaus St. Nikolaus Falkenfels
Mit dem Stadtbus zum Pumuckl:
Ein Tag voller Abenteuer**



Ein besonderer Ausflug führte unsere Schulanfänger im März zum Figurentheaterfestival nach Straubing. Dort schauten sie gespannt zu, wie „Pumuckl das große Los“ zog.

Nach der Vorstellung wartete bereits ein weiteres Highlight auf die Kinder, das für mindestens genauso viel Gesprächsstoff sorgte wie das Theaterstück selbst. Die Gruppe stieg in den großen Stadtbus ein, um zum Stadtplatz zu fahren. Was für Erwachsene Alltag ist, wurde für die Kinder zu einer kleinen Expedition. Die Fahrt durch die Stadt, das Beobachten des Verkehrs aus den großen Fenstern und das gemeinsame „Reisen“ im Linienbus sorgten für sichtlich Aufregung und Begeisterung.

Am Stadtplatz angekommen, kehrte in einem Café beim gemeinsamen Frühstück erst einmal ein wenig Ruhe ein. Gut gestärkt folgte ein gemütlicher Bummel über den Stadtplatz, bei dem es viel zu entdecken gab. Dass dabei eine Kugel Eis nicht fehlen durfte, versteht sich von selbst. Den Abschluss fand dieser ereignisreiche Tag schließlich auf dem LAGA-Spielplatz. Hier konnten sich alle noch einmal richtig austoben, klettern und rutschen, bevor es wieder nach Hause ging. Ein rundum gelungener Ausflug, der den angehenden Schulkindern sicher noch lange im Gedächtnis bleiben wird.

Text: Monika Gläßer, Foto: Dominique Foierl



TAXI BUGL

Krankenfahrten auch mit Rollstuhl
Abrechnung mit allen Krankenkassen

☎ 0171 4721339



**Grund- und Mittelschule Mitterfels-Haselbach
Wettbewerbssieger der Grundschule Haselbach
Raiffeisenbank Parkstetten eG zeichnet junge Talente
des Jugendmalwettbewerbs aus**

An der Grundschule Haselbach stand der 25. März ganz im Zeichen der Kunst: Die Ehrung der Gewinnerinnen und Gewinner des 56. Internationalen Jugendmalwettbewerbs der Raiffeisenbank Parkstetten eG war Teil des Stundenplans. Unter dem Motto „Meer entdecken“ hatten sich die Kinder der ersten und zweiten Jahrgangsstufe intensiv mit verborgenen Unterwasserwelten und maritimen Landschaften auseinandergesetzt.

Für die Preisverleihung besuchten Kundenberater Arthur Wahl und Marketingbeauftragte Sophie Hölzl die Schule und überreichten die Preise und Urkunden persönlich. Beide nutzten den Anlass, um sich beim engagierten Lehrerkollegium zu bedanken. Die Lehrkräfte begleiteten nicht nur die kreative Arbeit der Kinder, sondern stellten auch die digitale Jury dar, die die Qual der Wahl hatte. Am Ende konnten sich vier Kinder über einen Hauptpreis freuen, wobei künstlerisches Talent und Losglück eine Rolle spielten.

Den Anfang machte Lotte Diermeier als Quizsiegerin. Beim Malwettbewerb belegte Miriam Gürster mit ihrem Bild den dritten Rang. Beide freuten sich über eine Disney-Spielesammlung. Finn Mayer sicherte sich mit „Finns lustige Unterwasserwelt“ den zweiten Platz. Auf das oberste Treppchen schaffte es Oscar Bergholz, dessen Werk die Jury besonders beeindruckte.

Als Trostpreis erhielt jedes teilnehmende Kind einen Regenbogenstift der Marke Eberhard Faber als Anerkennung für die geleistete Arbeit. Darüber hinaus stellte die Raiffeisenbank Parkstetten eG der Schule eine Spende in Höhe von 500 Euro zur Verfügung, um auch weiterhin kreative Projekte zu ermöglichen.

In den kommenden Wochen werden die prämierten Arbeiten in der Raiffeisenbank Mitterfels zu sehen sein. Besucherinnen und Besucher können sich dort selbst ein Bild vom Ideenreichtum der jungen Künstlerinnen und Künstler machen.

Text & Foto: Raiffeisenbank Parkstetten eG



Kundenberater Arthur Wahl von der Raiffeisenbank Parkstetten eG freut sich mit den Lehrerinnen Brigitt Fuchshuber und Isabella Kopp (v.li.) über die diesjährigen Siegerinnen und Sieger der Grundschule Haselbach.

**Kindertagesstätte
Don Bosco Mitterfels
Kinder sammeln Müll für
ein sauberes Mitterfels**



Bei wunderbarem Frühlingwetter machten sich die Kinder der Kindertagesstätte Don Bosco in Mitterfels auf den Weg zu ihrer inzwischen schon traditionellen Müllsammelaktion. Ausgerüstet mit Warnwesten, Handschuhen und Müllbeuteln zogen sie rund um den Kindergarten und die Schule bis in Richtung Burghof los.

Mit großem Eifer sammelten die Kinder allerlei Unrat auf: Taschentücher, Hundekotbeutel, Joghurtbecher, Tetrapacks, Kaffeebecher, unzählige Zigarettenkippen sowie viele Süßigkeitenverpackungen. Am Ende waren gleich drei Müllbeutel gefüllt. Mit dieser Aktion möchten wir den Kindern einen achtsamen und verantwortungsvollen Umgang mit unserer Natur näherbringen.

Für eine besondere Überraschung sorgte ein reichlich gefülltes Osternest, das die Kinder unterwegs entdeckten und das für große Freude sorgte.

Die Endstation der Aktion war der Burghof. Dort übergaben die Kinder den gesammelten Müll an den Ersten Bürgermeister. Er bedankte sich herzlich für ihren Fleiß und ihre Bereitschaft, unser schönes Mitterfels sauber zu halten.

Als kleine Anerkennung gab es für die fleißigen Müllsammelinnen und Müllsammler eine süße Belohnung.

Text & Foto: Maria Liebl



**Kindertagesstätte
Don Bosco Mitterfels
Aktionstag „Natur erleben“**



Einen spannenden Vormittag erlebten Kinder der Kindertagesstätte Don Bosco in Mitterfels beim Aktionstag „Natur erleben“. Ramona und Tobias Fischer, Eltern eines Kindergartenkindes, gestalteten ein abwechslungsreiches Programm rund um Natur und Wald. Tobias Fischer, Jäger und Vorsitzender der Rehkitzrettung Mitterfels-Haselbach e.V., gab den Kindern spannende Einblicke in sein Aufgabengebiet.

Bei Suchspielen entdeckten die Kinder die Natur und lernten das richtige Verhalten im Wald kennen. Ein besonderes Highlight war der Einsatz einer Drohne, mit der Rehkitze vor den Gefahren der Mahd gerettet werden. An einem naturgetreuen Rehkitz wurde außerdem gezeigt, wie eine solche Rettung abläuft.

Für den gelungenen Vormittag bedankten sich die Kinder und das pädagogische Personal herzlich bei Ramona und Tobias Fischer.

Die Rehkitzrettung Mitterfels-Haselbach e.V. setzt sich jedes Jahr dafür ein, Jungtiere vor dem Mähtod zu schützen. Der Verein hofft auf die Anschaffung weiterer Drohnen und ist dafür auf Spenden angewiesen. Weitere Informationen gibt es unter info@rehkitzrettung-ev.de.

Text & Fotos: Maria Liebl

KATH. KINDERTAGESEINRICHTUNG
ST. MARIÄ HIMMELFAHRT

**WIR HABEN
NOCH
FREIE
PLÄTZE**

ERLEBEN, ERFAHREN,
BEGREIFEN UND LERNEN
- MIT HERZ.

IN UNSERER KITA SIND NOCH PLÄTZE FREI
- AB SEPTEMBER 2026 ODER JANUAR 2027

📍 Untere Dorfstr. 9, 94347 Ascha
☎ 09961 80 27
✉ kita.ascha@bistum-regensburg.de

Kuchenbasar

Veranstalter: Kindertagesstätte „St. Jakob“
Haselbach

Wo: Vor dem EDEKA Markt in Mitterfels
Bayerwaldstraße 24

Donnerstag
30. April
2026

Ab 9.30 Uhr, solange der Vorrat reicht

Wir freuen uns über zahlreiche Besucher.
Der Erlös kommt der Kindertagesstätte zugute.

Angebot:
leckere hausgemachte
Torten und Kuchen

Schmetti
reist um die Welt

Eva Petzenhauser
Michael Reiß

EINLADUNG ZUM
Kindergartenfest
DER KINDERTAGESSTÄTTE ST. JAKOB HASELBACH

17.05.2026
10:00 - 15:00 Uhr

EINTRITT:
KIND 1€
ERWACHSENE 5€

Ablauf:

10:00 Uhr - Schulturnhalle Haselbach
liebevoll inszeniertes Theaterstück
„Schmetti reist um die Welt“ – ein Bilderbuch,
erzählt und musikalisch begleitet von Eva Petzenhauser
und Michael Reiß

ca. 11:30 Uhr - Kindertagesstätte St. Jakob Haselbach
gemeinsames Mittagessen, organisiert vom Förderkreis
Kinder Haselbach

**Verkauf von Erfrischungsgetränke, Kaffee und leckerste
Kuchen**, gebacken von den Kita-Eltern

Verschiedene Spiel- und Bastelstationen für Kinder

Wir freuen uns riesig auf euch!
Willkommen sind alle – nicht nur die
Familien unseres Kindergartens!

Bitte beachtet, dass die Aufsichtspflicht während des gesamten Festes bei den Eltern liegt.

FSP Fahrzeug-Sicherheitsprüfung GmbH & Co KG

Kfz-Prüfstelle Stöger

Gewerbering 7, 94377 Steinach
www.stoeger-fahrzeugpruefungen.de
Tel. 09428 94 95 20

A. STÖGER • TEL. 0171 83 50 087
B. Eng. & Kfz-Prüfingenieur

C. BIELMEIER • TEL. 0173 56 65 402
Sachverständiger für Kfz-Schäden und Bewertungen

Mit Sicherheit mehr erreichen.

**TÜVRheinland®
FSP**

ICH VERMITTLE
IHRE IMMOBILIE.

KOMPETENT
UNABHÄNGIG
FAIR

Immobilien
JACHMANN

C. Jachmann | Mitterfels | 0151 / 70091758 | immobilien-jachmann.de

RÜCKBLICK

Bayerischer Wald-Verein Sektion Mitterfels „Einblick ins Weltall - Astrofotos und Musik“ von Stefan Lang



Der Bayerische Wald-Verein Mitterfels hat zum Vortrag „Einblick ins Weltall - Astrofotos und Musik“ mit Stefan Lang eingeladen und wegen dem sich abzeichnenden großen Interesse gleich zwei Termine, am 12. und 21. März 2026, festgelegt. Dass dies eine gute Entscheidung war, zeigte sich darin, dass der Veranstaltungsort in der evangelischen Kirche beide Male bis auf den letzten Platz besetzt war.

Im ersten Teil des Vortrages berichtete Stefan Lang in anschaulicher und kurzweiliger Weise über seine, neben der Musik, große Leidenschaft: die Astrofotografie. Lang erläuterte, dass er jetzt für seine Aufnahmen die sogenannten Smartcopes benutzt, die sich unter Astrofotografen großer Beliebtheit erfreuen. Sie stellen eine erhebliche Erleichterung dar, da sie leicht und kompakt sind, sie verkürzen die Aufbauzeit enorm, sind relativ günstig und liefern trotzdem sehr ansprechende Ergebnisse. Er führte das Gerät, das von der Größe her in einen kleinen Koffer passt, kurz vor. Die meisten seiner Aufnahmen, so Stefan Lang, habe er in Mitterfels in seinem Garten aufnehmen können.

Im zweiten Teil des Abends durften die Besucher eine Premiere erleben! Den Wunsch, seine Astrofotos mit eigener Musik zu vertonen, hat sich Stefan Lang mit einer entsprechenden Komposition erfüllt und im heimischen Tonstudio produziert. Ausgerüstet mit Laptop, diversen Synthesizern, Trompete und Flügelhorn erzeugt er dichte, sphärische Klänge, während seine Fotos auf die Leinwand projiziert wurden und dem Publikum einen sehr entspannten und auch spannenden Einblick ins Weltall boten. Die Besucher waren begeistert von dem Zusammenspiel zwischen den eindrucksvollen Aufnahmen der verschiedenen Galaxien, die sich in allen Farben zeigten, und den dazu passenden sphärischen Klängen mit Stefan Lang an der Trompete und Flügelhorn. Die farblich blau und rot ausgeleuchtete Holzkonstruktion im Inneren der evangelischen Kirche verstärkte diese besondere Atmosphäre. Das begeisterte Publikum bedankte sich mit langanhaltendem Applaus.

Text & Foto: Doris Metzger



Mitterfelser Kinder- und Jugendförderverein e.V. Förderverein ermöglicht Boulderausflug



Bereits zum fünften Mal ermöglichte der Mitterfelser Kinder- und Jugendförderverein e.V. (MiKiJu) in den Osterferien einen Ausflug zur Boulderhalle Straubing.

14 Kinder und Jugendliche im Alter von 10 bis 13 Jahren wurden am 9. April 2026 von drei engagierten MiKiJu-Mitgliedern zur Boulderhalle Straubing geleitet. Dort empfing sie ein mindestens genauso engagiertes Trainerteam. Nach der Ausstattung der jungen Kletterer mit adäquatem Schuhwerk und einer kurzen Einweisung in den Boulder-Sport ging es mit den Trainern an die Trainingswand. Nach einigen Aufwärmübungen konnten die Tipps der Profis sogleich an den „Bouldern“ (Griffen) umgesetzt werden. Im Anschluss durften sich die Kids an den restlichen Routen der gesamten Halle versuchen und auch den Kinderbereich nutzen.

Neben dem Eintritt und den Kosten für den Kletterschuhverleih übernahm der MiKiJu natürlich auch erneut die Kosten für ein Eis. Die mitgereisten MiKiJu-Mitglieder Dominic Rauscher (1. Vorsitzender), Markus Krause (3. Vorsitzender) und Dr. Sylvia Schneider (Schriftführerin) waren sich einig: „Es war ein sehr kurzweiliger Nachmittag und wir hoffen, diese Aktion im kommenden Jahr wieder anbieten zu können“.

Text & Fotos: Dr. Sylvia Schneider



In Aktion in der Boulderhalle.



Gemeinsam mit den Trainern und Teilnehmern im Kinderbereich der Straubinger Boulderhalle: Dominic Rauscher (Mitte, kniend), Markus Krause (3. v.re., stehend) und Dr. Sylvia Schneider (re.).



**Mitterfelser Kinder- und Jugendförderverein e.V.
Basarteam Mitterfels**

Förderkreis Kinder Haselbach e.V.

Mobiles Klassenzimmer für Grundschüler

Pünktlich zu den Osterferien freuten sich die Schüler der Grundschule Mitterfels-Haselbach am Standort Haselbach (1. und 2. Klassen) über ein neues mobiles Klassenzimmer:

Dank der finanziellen Unterstützung des Mitterfelser Kinder- und Jugendfördervereins (MiKiJu) e.V., des Förderkreises Kinder Haselbach e.V. und des Basarteams Mitterfels konnten 25 mobile Sitz-Tische in mintgrün und hellblau angeschafft werden. Dies ermöglicht nicht nur das Lernen in Kleingruppen an verschiedensten Orten, sondern auch das begleitende Schreiben in diesen besonderen Unterrichtseinheiten. Gerade das Schreiben und das Erlernen dieser Fähigkeit steht naturgemäß in den beiden ersten Schuljahren im Mittelpunkt. Überdies kommt in der Grundschule Mitterfels-Haselbach dem Schreiben ein besonderer Stellenwert zu, seit der Zertifizierungsprozess zur „Schreibmotorikschule“ begonnen hat. Umso mehr freut man sich nun über die neuen Sitz-Tische, die eben auch Schreiben und nicht nur das Unterrichten in außergewöhnlichen Lernumgebungen ermöglichen.

Auch die Vorstandschaften der o.g. Vereine sind stolz auf den geleisteten Beitrag und den damit einhergehenden noch spannenderen, abwechslungsreicheren Unterricht für die Grundschüler in Haselbach.

Text: Dr. Sylvia Schneider, Foto: Dominic Rauscher



Die Vorstandsmitglieder des MiKiJu (Dominic Rauscher, li.), des Förderkreises Kinder Haselbach (Kathi Fischl, 2. v.li.) und des Basarteams (Ricarda Knott, 2. v.re.) übergeben die Sitztische an das Kollegium der Grundschule Mitterfels-Haselbach, darunter Rektorin Marion Brandl (3. v.li, sitzend) sowie die Lehrkräfte der 1. und 2. Klassen, Claudia Bach-Jobst (hinten li.), Lisa Fischer (hinten re.), Tatjana Steininger-Nelz (re.) und Birgit Fuchshuber (3. v.re., kniend).

Freiwillige Feuerwehr Falkenfels

Weiter geht's in Richtung Gründungsfest 2027:

Florian Peintinger wird unser Schirmherr!



Mit unserem neu gewählten Bürgermeister gewinnen wir einen Schirmherrn, der als echter All-rounder bestens in der Feuerwehr verwurzelt ist. Damit ist er der perfekte Botschafter für unsere Gemeinschaft und unsere Feuerwehr.

Florian als Schirmherr bedeutet:

- stärkster Rückhalt für unser Gründungsfest
- Wertschätzung für unser Engagement
- dass Petrus auf unserer Seite ist

Text & Foto: Michael Piendl



Auf dem Bild unterstützen unseren Schirmherren Florian Peintinger beim Bieranstich unsere Festmutter Maria Heitzer, unsere Festbraut Nicole Marchner, die beiden Festleiter Martin Piendl und Richard Marchner, unser Kommandant Stefan Seign sowie unser stellvertretender Vorsitzender Andreas Späth.

**Jagdgenossenschaft Dachsberg
Ortsübliche Bekanntmachung**

Die Jagdgenossen haben bei der nichtöffentlichen Versammlung am 14. März 2026 folgende Beschlüsse gefasst:

1. Die Jagdfrauen erhalten eine Zuwendung in Höhe von 200 Euro.
2. Es wird ein Stampfer angeschafft. Der Rest bleibt in der Kasse.

Jagdgenossen, die den Beschlüssen zu Punkt 1 und 2 nicht zugestimmt haben, können sich ihren Anteil aus dem Reinertrag der Jagdnutzung auszahlen lassen.

Anträge sind vom 1. bis 28. Juni 2026 beim Kassenverwalter oder beim Jagdvorsteher zu stellen.

Vorstehendes wird hiermit gemäß § 15 der Satzung ortsüblich bekannt gemacht.

Schwarzendachsberg, den 1. April 2026

Text: Josef Zollner, Jagdvorsteher

SG Haselbach-Mitterfels
Durchführung eines
Notfalltrainings für Jugendtrainer



Am 20. März 2026 fand im Sportheim Haselbach ein Notfalltraining für die Jugendtrainer sowie ältere Jugendspieler der SG Haselbach-Mitterfels statt.

Ziel der Veranstaltung war es, die Teilnehmer auf Notfallsituationen im sportlichen Umfeld vorzubereiten und ihnen grundlegende Kenntnisse in der Ersten Hilfe zu vermitteln. Ein besonderer Schwerpunkt lag dabei auf typischen Sportverletzungen sowie deren Erstversorgung.

Das Notfalltraining wurde von den First Respondern Haselbach organisiert und von zwei zertifizierten Trainern durchgeführt. Diese vermittelten anschaulich wichtige Maßnahmen wie das richtige Verhalten bei Unfällen, die Versorgung von Sportverletzungen, die stabile Seitenlage sowie Wiederbelebungsmaßnahmen. Besonders großer Wert wurde auf die praktische Anwendung gelegt, sodass die Teilnehmer die erlernten Techniken direkt üben konnten.

Ein besonderer Dank gilt den First Respondern Haselbach für die professionelle Organisation sowie ihr großes Engagement. Somit ist ein Großteil der Jugendtrainer und Betreuer nun für den Notfall gerüstet und können gegebenenfalls schnell und sicher reagieren. Das Notfalltraining wurde von allen Beteiligten sehr positiv aufgenommen. Die Teilnehmer konnten ihre Kenntnisse erweitern und mehr Sicherheit im Umgang mit Notfallsituationen gewinnen. Insgesamt war die Veranstaltung ein voller Erfolg und ein wichtiger Beitrag zur Sicherheit im Trainings- und Spielbetrieb der SG Haselbach-Mitterfels.

Text & Fotos: Jürgen Sturm



SV Falkenfels, Abteilung Ju-Jutsu
Erfolgreich bei den Bayerischen
Meisterschaften



Für die Bayerischen Meisterschaften im Ju-Jutsu reiste die Abteilung des SV Falkenfels Mitte März nach Bergen. Veranstalter war der Ju-Jutsu Verband Bayern.

Mit insgesamt vier Fightern sowie einem Duo-Paar stellte sich der SV Falkenfels der Konkurrenz aus ganz Bayern.

In ihrer Alters- und Gewichtsklasse sicherte sich Annalena Lanzinger den Titel der Bayerischen Meisterin.

In der Altersklasse U16 sicherten sich Fionn Kattenbeck und Niklas Bauer in ihrer jeweiligen Gewichtsklasse den 2. Platz und wurden somit Bayerischer Vizemeister.

Magdalena Karas erkämpfte sich einen starken dritten Platz.

Amelie Bauer und Sophia Wolf zeigten ihr Können in der Duo Disziplin in der Kategorie U14 Mixed und belegten erfolgreich den 5. Platz.

Mit diesen Platzierungen haben sich alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer des SV Falkenfels für die Süddeutschen Meisterschaften qualifiziert, die am 18. und 19. April in Durmersheim stattfinden werden. Dort geht es um die Qualifikation für die Deutschen Meisterschaften 2026 in Gelsenkirchen.

Text: Robert Foierl, Foto: SV Falkenfels



Rafael Weidel
 Alois-Mandl-Ring 3
 94354 Haselbach
 mobil:017631533142

HAUSMEISTERSERVICE
WEIDEL

E-Mail: Hausmeister-Weidel@web.de
 www.hausmeisterserviceweidel.de

Freiwillige Feuerwehr Falkenfels **Bericht über die Jahreshauptversammlung**



Die Festdamen für das Gründungsfest 2027 wurden vorgestellt. Magdalena Zimmermann, Kerstin Schmalzl, Nicole Marchner, Maria Heitzer, Lisa Spanfeldner und Juliane Paukner (v.li.). Dahinter die beiden Festleiter Martin Piendl (li.) und Richard Marchner (re.) mit dem ebenfalls vorgestellten Schirmherrn Florian Peintinger.

Zahlreiche Mitglieder fanden sich zur Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Falkenfels im Bürgersaal am 21. März 2026 ein. Neuaufnahmen, Beförderungen und erste Details zum Gründungsfest 2027 standen auf der Tagesordnung. Der Begrüßung vom Ersten Vorsitzenden Martin Piendl schloss sich der Erste Kommandant Stefan Seign mit seinen Grußworten und dem Tätigkeitsbericht an. Die derzeit 76 aktiven Mitglieder über 18 Jahren leisteten im vergangenen Jahr 450 Übungsstunden bei 19 stattgefundenen Übungen laut Plan. Zusätzlich fanden noch die Modulare Truppausbildung (MTA) und verschiedene Gemeinschaftsübungen statt, an denen mit benachbarten Feuerwehren teilgenommen wurde. Es wurden 14 Einsätze abgearbeitet, die sich unterteilen in acht Absicherungen und jeweils drei THL- und Brandeinsätze. Dabei summierten sich insgesamt 190 Einsatzstunden. Auch wurden mehrere Lehrgänge und Abzeichen absolviert. Er zählte die besuchten Lehrgänge und Schulungen und deren Teilnehmer für Gruppenführer, Gerätewart, Leiter Atemschutz, Aufbaulehrgang Gruppenführer sowie bei einem mobilen Schaumtrainer und Fahrsimulator auf. Abnahmen von THL-Leistungsabzeichen und der abgeschlossenen MTA mit Sprechfunk fanden ebenso statt. In seiner Vorausschau führte der Kommandant die derzeit laufenden Planungen für das zweite Einsatzfahrzeug aus. Favorisiert wurde dabei ein Gerätewagen Logistik GW-L1 mit Kofferaufbau und sieben Sitzplätzen. Dieser stellt durch seine Wechselbeladung eine gewisse Sicherheit und Flexibilität für zukünftige Einsätze und Aufgaben dar. Momentan werden noch letzte Angebote eingeholt, um sie schließlich der Gemeinde vorzustellen. Eine entsprechende Summe wurde seitens der Gemeinde bereits im Haushalt eingeplant. Die beiden neuen Atemschutzwärter Johannes Heindl und Johannes Marchner nannten die vor Kurzem abgeschlossene Ausbildung von Dominik Brandner und Johann Peer. Zusammen mit den bereits ausgebildeten neuen Mitgliedern Florian Glatt und Steven Madison ergänzen sie die momentan 19 Atemschutzgeräteträger/-innen. Im ver-



gangenen Jahr zählten sie einen Einsatz unter Atemschutz auf sowie 24 Übungen und Termine im Brandcontainer und beim Leistungsabzeichen in Osterhofen. Eine Besonderheit war die Anschaffung von neuen Überdruckgeräten und -masken.

Gut aufgestellt ist die Mannschaft auch im Hinblick auf den Nachwuchs. Jugendwart Richard Marchner nannte insgesamt 18 Jugendliche. Ein Neuzugang wurde 2025 verzeichnet und es wurde an insgesamt 22 Übungen nach Übungsplan sowie für das Deutsche Jugendleistungsabzeichen und dem Wissenstest teilgenommen. Sie stellten sich den Abnahmen der Jugendflamme in Rattenberg, dem Deutschen Jugendleistungsabzeichen in Hainsbach und dem Wissenstest in Ascha. Geplant sind demnächst die Abnahmen von Jugendflamme und MTA-Ausbildung.

Die Gesamtanzahl der Vereinsmitglieder beträgt derzeit 198. Von Vereinsseite aus wurden 60 Termine wahrgenommen und zahlreiche Gründungsfeste und andere Feste in und um Falkenfels besucht. Sehr guten Zuspruch fand wieder das alljährliche Florianifest am Gerätehaus. Nach zehn Jahren als Fahnenbegleiterinnen wurden Nicole Marchner und Lisa Spanfeldner verabschiedet und ihnen zum Dank ein Erinnerungsbild überreicht. Neu in dieser Tätigkeit folgen Anna-Lena Brandner, Katrin Spanfeldner, Isabella Groß, Marlene Heitzer, Anna Peintinger und Antonia Rinkes. Beim Kassenstand gab es gegenüber dem Vorjahr einen Rückgang, den der Kassenwart Florian Peintinger aber damit begründete, dass mit Hinblick auf das Gründungsfest bereits eine Kautions für das Festzelt fällig wurde und der Verein an vielen Gründungsfesten und teils auch an mehreren Tagen zahlreich vertreten war. Auch sei man immer bereit, die Aktive Wehr mit zusätzlichen Ausrüstungsgegenständen, wie etwa Helmen oder Stiefel zu unterstützen. Zahlreiche Beförderungen wurden im Anschluss ausgesprochen.

Auf eigenen Wunsch wurde der Gerätewart Alfred Deuschl verabschiedet, der dieses Amt seit 27 Jahren immer äußerst zuverlässig ausgeführt hat. Jederzeit sorgte er für den sehr guten Zustand von Gerätschaften und dem Einsatzfahrzeug. Auch ihm wurde ein Erinnerungsgeschenk überreicht. Höhepunkt der Versammlung war schließlich die Bekanntgabe der ersten Eckpunkte für das 155-jährige Gründungsfest im Juni 2027. Bisher fanden zehn Festausschuss-Sitzungen statt. Festleiter Martin Piendl stellte den groben Festablauf, Lageplan, Mukikkapellen und Bands vor und zeigte sich erfreut, dass die Feuerwehr Ascha uns als Patenverein zur Seite stehen wird. Unterschrieben wurden auch die Verträge für Festzelt, Brauerei und Festküche. Als Schirmherr fungiert der neu gewählte Bürgermeister Florian Peintinger und neben der Festmutter Maria Heitzer und Festbraut Nicole Marchner wurden noch die weiteren Festdamen vorgestellt: Die Trägerin vom Totenband wird Kerstin Schmalzl, Lisa Spanfeldner trägt das Patenband. Weitere Trägerinnen sind Magdalena Zimmermann für das Schirmherrnband und Juliane Paukner für das Festausschussband.

Text: Michael Urban, Foto: Michael Piendl

Obst- und Gartenbauverein Ascha e.V.**Verein blickt auf Rekordjahr zurück – Generationswechsel trägt Früchte**

Zur Jahreshauptversammlung 2026 konnte der Obst- und Gartenbauverein (OGV) Ascha e.V. auf ein außergewöhnlich aktives Jahr zurückblicken. Der 1. Vorsitzende Stefan Schwarz und sein Team präsentierten beeindruckende Zahlen: Mit 52 Neuanmeldungen im Jahr 2025 wuchs der Verein auf insgesamt 285 Mitglieder an. Besonders erfreulich ist dabei die nachhaltige Entwicklung des Vereins: Über 31 % der Mitglieder haben sich in den letzten fünf Jahren für einen Beitritt entschieden, was eine starke Basis für die langfristige Zukunft des OGV bildet.

Grußwort des 1. Bürgermeisters Wolfgang Zirngibl:

Nach den einleitenden Worten des 1. Vorstands Stefan Schwarz und einer Schweigeminute für die im letzten Jahr verstorbenen Mitglieder eröffnete Erster Bürgermeister Wolfgang Zirngibl die diesjährige Sitzung mit seinem Grußwort. Dabei erwähnte er die Zufriedenheit mit der positiven Entwicklung des Vereins, der hervorragenden Kinder- und Jugendarbeit sowie der Wichtigkeit des Vereins für die Gemeinde Ascha. Das lebendige Vereinsleben ist eines der primären Ziele der Gemeinde, und der OGV reiht sich nahtlos in den Kreis der anderen erfolgreichen Vereine ein. Gleichzeitig betonte er die Bedeutung des Vereinszwecks im Hinblick auf Klimaveränderung, Nachhaltigkeit und die Erzeugung regionaler Lebensmittel.

Vielfältiges Vereinsleben und Jugendarbeit:

Im Rückblick auf 2025 wurden zahlreiche Highlights genannt, darunter der Kaffeenachmittag am 1. Mai, das Erntedankfest und die Teilnahme am Gründungsfest der FF Ascha. Ein Meilenstein war die offizielle Gründung der Kindergruppe „Fuchsbande“ am 1. Mai 2025, die mit 29 Gründungsmitgliedern startete. Jugendbeauftragte Karina Schwarz berichtete von vielen Aktionen wie dem Kürbis schnitzen, dem Treffen mit den OGV-Bienchen aus Stallwang und der ersten Adventsfeier der Fuchsbande.

Fachwissen und Naturschutz:

Neben geselligen Festen standen Fachprojekte im Mittelpunkt. So wurde im Obstlehrgarten eine Totholzhecke als Biotop errichtet und das Projekt „Käferburg“ umgesetzt. Kulinarisch begeisterte die Veranstaltung „Schmankerl aus der Streuobstküche“ mit Koch Sebastian Völkl, or-

ganisiert vom Vorstand Alois Greindl gemeinsam mit dem Kreisverband.

Ausblick:

Für 2026 plant der Verein wieder Vorträge und zahlreiche Aktivitäten mit Kindern. Das Apfelbaumprogramm mit der Grundschule wird nun unter der Leitung von Wilhelm Zirngibl fortgeführt und ausgebaut. Außerdem stehen Maßnahmen am Gelände des Obstlehrgartens an. Die traditionellen Feste dürfen dabei nicht fehlen.

Neuwahlen – Wechsel im Vorstand:

Alois Greindl, bisheriger Vorstand und engagierter „Anpacker“ im Verein, stellte sein Amt zur Verfügung. Er möchte sich künftig der Pflege der 100 Obstbäume im Obstlehrgarten widmen. Als Nachfolger wurde Manuel Purr einstimmig gewählt. Purr, dessen Großmutter Marianne bereits Gründungsmitglied war, ist mit seiner Familie fest im Verein verwurzelt und wird künftig den Bereich Gebäude und Gelände verantworten. Gemeinsam mit dem bestätigten 1. Vorsitzenden Stefan Schwarz bildet er das neue Führungsduo.

Bewährtes Team und neue Impulse:

Auch die weiteren Posten wurden mit großer Einigkeit besetzt: Maria Daschner führt die Kasse für weitere zwei Jahre, Jürgen Schönwälder bleibt Schriftführer, und Karina Schwarz setzt ihre erfolgreiche Kinder- und Jugendarbeit fort. Beisitzerin Kathrin Wacker übernimmt künftig den Bereich Kurse und Workshops. Verstärkt wird das Team durch Martin Santl, Petra Schießl und Astrid Kulzer. Ein bekanntes Gesicht kehrt ebenfalls zurück: Ursula Zirngibl ist nun auch offiziell wieder Mitglied der Vereinsleitung und wird gemeinsam mit Maria Daschner weiterhin die Organisation der Vereinsfeste übernehmen.

Ein „optimaler Mix“:

Stefan Schwarz zeigte sich erfreut über die Zusammenstellung des neuen Teams. Er sprach von einer idealen Mischung aus frischen Ideen und langjähriger Erfahrung. Darauf lasse sich hervorragend aufbauen, um den Verein langfristig auf ein stabiles Fundament zu stellen.

Text & Foto: Stefan Schwarz

Förderkreis Kinder Haselbach e.V.
Bericht über die Jahreshauptversammlung



Der Förderkreis Kinder Haselbach e.V. traf sich am 13. März 2026 zu seiner diesjährigen Jahreshauptversammlung. Die Versammlung fand in gemütlicher und gut gelaunter Runde in unserem schönen Dorfwirtshaus Häuslbetz statt. Unser Verein leistet neben der ideellen und materiellen Unterstützung der Kita Haselbach sowie der Grundschule Mitterfels/Haselbach bereits seit der Gründung 1996 einen großen Beitrag zur Bereicherung des Dorflebens. So fanden auch 2025 wieder vielfältige Aktionen statt, wie unser Kuchenverkauf beim Café Kirta, ein toller Walderlebnistag im Rahmen des Ferienprogramms, unser beliebter Dorflauf sowie ein vorweihnachtlicher Bastelnachmittag. Sowohl die Grundschule Haselbach als auch die Kindertagesstätte St. Jakob durften sich auch im vergangenen Jahr über die Unterstützung durch unseren Verein freuen. Insbesondere die ortsübergreifende Zusammenarbeit mit dem MiKiJu Mitterfels (Mitterfeler Kinder- und Jugendförderverein e.V.), ist an dieser Stelle positiv hervorzuheben.

Der Förderkreis Kinder Haselbach e.V. verabschiedete bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung mit einem herzlichen Dankeschön für das tolle Engagement der letzten Jahre folgende Mitglieder der Vorstandschaft: Sabine Pöschl (Kassierin) und Caroline Gierl (Beisitzerin). Vielen Dank für die wunderbare Zusammenarbeit und damit einhergehend viele vergnügliche Vorbereitungsabende im Sinne unserer Kinder.

Der zweite Bürgermeister Alfons Biegerl führte den Verein daraufhin durch den anschließenden Wahlabend. Das Ergebnis kann sich sehen lassen: Die Vorsitzende der Vorstandschaft Michaela Rinkl (1. Vorstand), Jessica Lehnert (2. Vorstand), Renate Fuchs, (Kassierin), Johanna Lerzer (Schriftführerin), Kathi Fischl (Beisitzerin), Carolin Schreiner (Beisitzerin), Magdalena Rohr (Beisitzerin), Sandra Fischl (Beisitzerin), Lisa Suttner (Beisitzerin) und Verena Wittmann (Beisitzerin) bilden ein tolles, motiviertes Team, das sich sehr auf die Aufgaben der neuen Amtszeit freut. Auf unsere treuen Kassenprüferinnen Sabine Gruber und

Andrea Baumgartner dürfen wir auch in den kommenden Jahren wieder zählen. Hierfür ein herzliches Dankeschön! Hier ein kleiner Ausblick auf das diesjährige Vereinsgeschehen: Wir übernehmen auch heuer wieder die Mittagsverköstigung beim Sommerfest der Kita St. Jakob in Haselbach. Beim von uns organisierten Café Kirta verwöhnen wir unsere hoffentlich zahlreichen Besucher wieder mit Kuchen und anderen Köstlichkeiten, die Teilnahme am Ferienprogramm darf natürlich nicht fehlen, in den Herbst starten wir dann mit dem allseits beliebten Dorflauf und gegen Ende des Jahres bieten wir wieder unser großes vorweihnachtliches Adventsbasteln an. Besonderes Highlight wird dieses Jahr unsere Halloween-Party, die anlässlich des 30-jährigen Bestehens des Förderkreises veranstaltet wird. Abschließend ist noch zu erwähnen, dass die Kinder in Haselbach durch jedes weitere Vereinsmitglied profitieren. Jedes Mitglied, ob aktiv oder passiv, ist für unsere Kinder eine Bereicherung. Die Vereinsmitglieder selbst sind jedoch jederzeit herzlichst eingeladen, aktiv an sämtlichen Veranstaltungen (s.o.) mitzuwirken. Meldet euch hierzu gerne bei einem von uns, ihr werdet dann in die WhatsApp-Helfergruppe mitaufgenommen, wenn ihr das möchtet.

Text & Foto: Johanna Lerzer

RAUM AUSSTATTUNG

Eibauer

Mitterfels • 09961 9437039

PARKETT • BODENBELÄGE • TROCKENBAU

Freiwillige Feuerwehr Ascha**Rückblick auf ein gesellschaftlich wie helfendes, positives Jahr**

Jahreshauptversammlung - Verabschiedung aktiver Kameraden - Vorbereitung auf Feste



Bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung konnte der Vorsitzende Christoph Leibl auf ein nicht zuletzt positiv verlaufenes 150-jähriges Gründungsfest 2025 verweisen, sondern nach dem Bericht der einzelnen Funktionsbereiche eine allgemein zufriedenstellende Wehr nachweisen. Zudem konnten von der Führung der aktiven Wehr und der Vorstandschaft Hans Ettl und Wolfgang Eder nach vielen Jahren aktiven Dienstes verabschiedet werden.

Eröffnet wurde die Jahreshauptversammlung nach der Begrüßung der Vereinsmitglieder, insbesondere von Bürgermeister Wolfgang Zirngibl sowie von ehemaligen Führungskräften durch den ersten Vorsitzenden Christoph Leibl mit einem gemeinsamen Essen.

Bürgermeister Zirngibl stellte in seinen Grußworten das Ehrenamt in den Vordergrund und richtete seinen Dank für die stete Bereitschaft zur Leistung für die Gemeinde an die gesamte Wehr und ihre Führungskräfte. Als Beweis der Hochachtung und Honorierung für den Einsatz bezeichnete er die enorme finanzielle Anstrengung der letzten Jahre, insbesondere für die Anschaffung des neuen Feuerwehrfahrzeugs inklusiv Spritze, der Schlauchtrocknungsanlage sowie von Kleidung und Ausrüstungsgegenständen, wofür die FF Ascha von anderen Wehren beneidet werde.

Bericht des Vorstands und Kommandanten

In seinem Bericht zum Zeitraum seit der letzten Jahreshauptversammlung informierte Vorsitzender Leibl über fünf Ausschusssitzungen und über den nach 16 Neuzugängen, vorrangig junger Leute, im Jahr 2025 auf 217 gestiegenen Mitgliederstand, davon 66 Aktive und 28 Anwärter.

Neben der Beteiligung und Hilfe bei der Verkehrsregelung an örtlichen Vereinsfesten und an sechs Gründungsfesten von Wehren der Nachbargemeinden standen vereinsintern das Floriansfest, die Beteiligung am Ferienprogramm, eine Vatertags-Aktion, die Aktion „Sauber macht lustig“, das Patenbitten der FF Gschwendt und eine Christbaumversteigerung auf dem Programm. Der Schwerpunkt des Jahres lag auf dem 150-jährigen Gründungsfest, das bei „Kaiserwetter“ im Mai 2025 bei äußerst gutem Besuch dank allseitiger Unterstützung auch in finanzieller Sicht mit einem Dankgottesdienst und einem Abschlussfest sein Ende fand. Der anschließende Kassenbericht für das Kassenjahr 2025 von Kassier Daniel Gietl wurde durch den

Kassenprüfer Wolfgang Eder als exakt bewertet, woraufhin die Vorstandschaft entlastet wurde.

Auf zahlreiche Aktivitäten der aktiven Wehr konnte auch der Kommandant der FF Ascha Andreas Ammer eingehen. Demnach standen 2025 92 Aktive für 17 Einsätze, darunter vier Brände, zwei Türöffnungen, acht Verkehrsunfälle mit Verkehrsregelung, zwei Beseitigungen von Ölschichten sowie eine von ABC-Gefahrgut, zur Verfügung. 58 Kameraden leisteten dabei 285 Einsatzstunden. Um stets auf dem Laufenden zu sein, gehörten die Weiterbildung und Übungen an Geräten, zum Atemschutz wie auch Einweisungsfahrten mit dem neuen LF20 KatS sowie Übungsfahrten mit diesem und dem LF 8/6 zum Programm. Ebenso beteiligte man sich an Maschinistenlehrgängen, der Absolvierung zum Führerschein C und zum Leistungsabzeichen sowie zu Gruppenführerlehrgängen und zu einem Schlauchpflegeseminar. Mit der seit September 2023 in Ascha eingerichteten Schlauchtrocknungsanlage stehen 17 Wehren im Vertrag. 2025 wurden unter Verantwortung von Martin Foierl und Simon Ettl 700 Schläuche gepflegt. Zu den Highlights des vergangenen Jahres gehörte die Abholung des neuen LF20 KatS. Zudem wurden ein neuer Kompressor, die Ergänzung von Sperrwerkzeug, Haix Schnürstiefel und ein Schwimmsauger angeschafft. Für das laufende Jahr 2026 sind wieder verschiedene Lehrgänge, ein Fahrertraining, 26 neue Schutzanzüge und die Unterstützung der Freiwilligen Feuerwehr Gschwendt zu deren 150-jährigem Gründungsfest vom 10. bis 25. Juli 2026 geplant.

Verabschiedung von Hans Ettl und Wolfgang Eder

Zu einem Highlight dieser Jahreshauptversammlung gehörte die Verabschiedung von zwei langjährig aktiven Kameraden. So gehört Hans Ettl seit 2025 der passiven Wehr an, nachdem er zunächst von 1975 bis 1989 der FF Pilgramsberg angehörte und seit 1989 aktiver Feuerwehrmann bei der FF Ascha, hier auch von 2000 bis 2018 Schriftführer war. Wolfgang Eder gehörte 1977 bis 1990 zur FF Saulburg, trat 1991 bei der FF Ascha als aktiver Feuerwehrmann ein und stand hier von 1994 bis 2006 als Kassier zur Verfügung und ist, Stand heute, Kassenprüfer. 2025 schied er in Ascha aus der aktiven Wehr nach Erreichen der Altersgrenze aus.

Bevor Vorsitzender Christoph Leibl in einer Vorschau auf das laufende Vereinsjahr 2026 einging, wurde zur Unterstützung der jeweiligen Funktionen Martin Foierl als stellvertretender Gerätewart und Eva-Maria Bauer als stellvertretende Jugendwartin bestimmt. Neben der Beteiligung von örtlichen Festen steht eine solche an neun Gründungsfesten benachbarter Feuerwehren auf dem Programm. Im Vordergrund steht dabei die Teilnahme am 150-jährigen Gründungsfest der FF Gschwendt, zu deren Festschrift für die Aschinger Wehr ein Fototermin am 15. März 2026 angesetzt ist. Das Floriansfest findet am 3. Mai 2026 statt und ein Patenbitten zum Fest der FF Falkenfels im Herbst 2026.

Text & Foto: Irene Haberl

EV Mitterfels e.V.

Jahreshauptversammlung

Am 27. März 2026 fand im Vereinslokal Gürster die Jahreshauptversammlung statt. Vorsitzender Tino Groth eröffnete die Versammlung um 19.30 Uhr und begrüßte 25 Mitglieder sowie Ehrengäste, darunter 1. Bürgermeister Andreas Liebl, Marktgemeinderäte und Ehrenmitglieder. Zu Beginn wurde in einer Gedenkminute der verstorbenen Vereinsmitglieder gedacht.

In seinem Bericht blickte der Vorsitzende auf ein aktives Vereinsjahr zurück. Der Verein zählt derzeit 105 Mitglieder. Neben sportlichen Aktivitäten beteiligte sich der EV Mitterfels auch rege am gesellschaftlichen Leben der Gemeinde, unter anderem bei Festen und Veranstaltungen. Eigene Veranstaltungen wie Maiturniere, Vereins- und VG-Meisterschaften, die Weihnachtsfeier, eine Christbaumversteigerung sowie ein Preisschafkopfturnier konnten erfolgreich durchgeführt werden. In diesem Zug dankte der 1. Vorsitzende den zahlreichen Spendern und Gönnern für ihre Unterstützung das ganze Jahr über.

Besonders hervorgehoben wurde das Engagement der Mitglieder bei Arbeitseinsätzen rund um die Stockbahnen. Sportwart Helmut Stumhofer berichtete über die Sommersaison 2025. Der Verein nahm mit elf aktiven Schützen an 13 Herrenturnieren teil. Bei der Kreisoberliga wurde der Klassenerhalt gesichert. Erfolgreich verlief auch das VG-Turnier mit einem dritten und fünften Platz. Die Vereinsmeisterschaft wurde mit 24 Teilnehmern ausgetragen. Insgesamt wurden 41 Trainingsabende abgehalten. Kassenbericht und Kassenprüfung bestätigten eine solide Finanzlage mit einem Jahresüberschuss. Die Kassenprüfer bescheinigten eine einwandfreie Führung. Die Vorstandschaft wurde daraufhin einstimmig entlastet.

Für das Jahr 2026 sind unter anderem das freie Turnier (1. Mai), die Marktmeisterschaft (2. Mai), die Vereinsmeisterschaft (11. September), die VG-Meisterschaft (19. September) sowie die Weihnachtsfeier (5. Dezember) geplant. Ein Höhepunkt des Abends waren die Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft. Geehrt wurden unter anderem Mitglieder für 20 bis 55 Jahre Vereinstreue.

Die Versammlung endete gegen 20.30 Uhr mit dem traditionellen „Stock Heil“.

Text: Sandra Groth, Foto: EV Mitterfels



Josefine Stumhofer (Ehrung für 30 Jahre treue Mitgliedschaft), 1. Bürgermeister Andreas Liebl, Hans Dietl (Ehrung für 25 Jahre treue Mitgliedschaft), Ehrenvorstand Alfred Jackowska, 2. Vorstand und Sportwart Helmut Stumhofer, Waltraud Gürster (Ehrung für 50 Jahre treue Mitgliedschaft), 1. Vorstand Tino Groth.



Haselbacher Schwimmer Erik Winter

Bayerischer Meistertitel und Vizemeistertitel

Der 19-jährige Dualstudent aus Haselbach, Erik Winter, trat für seinen Verein ASV Cham an und sicherte sich in der Altersklasse (AK) 20 den Bayerischen Meistertitel über 200 Meter Freistil und legte mit dem Vizemeistertitel über 100 Meter Freistil eindrucksvoll nach.

Bei den Bayerischen Kurzbahn-Meisterschaften der Masters am 14. März 2026 in Pfaffenhofen an der Ilm stammten die 389 Teilnehmer aus 63 bayerischen Vereinen. Die 1.270 Einzel- und 119 Staffel-Meldungen begründeten auch die Länge der Veranstaltung: von 9 Uhr bis 18.35 Uhr wurde um Titel und Zeiten gekämpft. Im neuen Gerolsbad in Pfaffenhofen mussten die Schwimmer zum Einen ungewöhnlichen Bedingungen trotzen, aber konnten sich zum Anderen über das Highlight in Form eines aufgepumpten Airtech-Podiums als Siegerehrungspodest freuen.

Winters Ergebnisse im Überblick:

Platz 1 - 200 Meter Freistil mit 2:06,07 Min.

Platz 2 - 100 Meter Freistil mit 0:56,07 Min.

Platz 7 - 50 Meter Schmetterling mit 0:28,76 Min.

Platz 8 - 50 Meter Freistil mit 0:26,30 Min.

Die Masters-Meisterschaften gelten als Bühne für erfahrene und ambitionierte Schwimmer – doch Erik Winter zeigte, dass auch junge Athleten hier deutliche Akzente setzen können. Für Erik Winter markiert dieses Meisterschaftsergebnis einen weiteren Schritt in seiner sportlichen Entwicklung. Die Kombination aus Dualstudium und Wettkampfteilnahmen bewältigt er mit großer Disziplin: „Natürlich will man gewinnen“, sagte Winter nach dem Rennen, „ich bin sehr zufrieden. Zwei Medaillen bei so einem Wettkampf sind für mich ein tolles Ergebnis.“

Das erfolgreiche Abschneiden von Erik Winter unterstreicht die sehr gute Trainingsarbeit von Roland Gebert, dessen gezielte Vorbereitung sich sichtbar ausgezahlt hat. Ein großes Lob gebührt auch dem Kampfrichter Stefan Winter, der mit seinem langen Durchhaltevermögen über elf Stunden seine Aufgabe meisterte.

Text & Foto: Martina Winter



Katholischer Frauenbund Haselbach **Frauenfrühstück mit Carolin Ploner**

Am Samstag, 21. März 2026 trafen sich wieder Mädels zum Frauenfrühstück im Gasthaus Häuslbetz.

Der Saal war gut gefüllt und nach einem reichhaltigen Frühstück referierte Carolin Ploner. Es war ein sehr interessanter Vortrag zum Thema „Du bist es Dir wert – Selbstfürsorge mit Herz!“

Zuerst wurde uns von Frau Ploner ins Bewusstsein gerufen, was wir Frauen eigentlich ständig leisten müssen. Früher war die Hauptaufgabe der Frauen der Haushalt und die Kinder. Heutzutage sind die meisten Frauen berufstätig und kümmern sich zusätzlich noch um die Kinder und den Haushalt. Für uns Frauen ist somit die tägliche Belastung und die Organisation noch mehr geworden.

Mit dem ganzen Alltagsstress sollte man sich selbst aber nicht vergessen und sich auch mal was Gutes gönnen. Ein Spaziergang oder eine bewusste Kaffeepause, um wieder Kraft zu tanken. Hast Du heute auch für Dich gelebt und gut für Dich gesorgt? Mit positiver Einstellung geht vieles einfacher. Denn nur wenn wir ausgeglichen sind, ist der Umgang mit unseren Mitmenschen viel entspannter.

Mit der kurzen Meditation von Frau Ploner sollten wir uns viel Positives, wie z.B. was wir schon alles erreicht haben im Leben oder wie dankbar wir für all die lieben Menschen in unserem Leben sind, ins Gedächtnis rufen. Solche Gedanken stärken unseren Selbstwert und unsere Selbstfürsorge.



Am Ende des kurzweiligen Vortrags bedankte sich Barbara Ebenbeck-Petzi vom Vorstandsteam des KDFB ganz herzlich bei Frau Ploner und überreichte ihr einen schönen Präsentkorb vom Zollner-Hof.

Text & Foto: Heidi Rauch



Obst- und Gartenbauverein Ascha e.V. **Projekt „Weidentipi“**

Fuchsbande startet ins neue Jahr

Im Obstlehrgarten gab es ein fröhliches Treiben, als die Fuchsbande mit viel Elan und Kreativität ein Weidentipi errichtete. Das Wetter war perfekt, und die Kinder waren voller Vorfreude auf das gemeinsame Projekt.

Zu Beginn der Aktion waren die Kinder in zwei Gruppen aufgeteilt. Während ein Teil der kleinen Handwerker mit Gartenschere die vorbereiteten Weidenruten zuschnitt, machte sich die andere Gruppe daran, das Grundgerüst des Tipis zu errichten. Zunächst wurde die Größe des Tipis sorgfältig ausgemessen. Mit vereinten Kräften markierten die Kinder einen großen Kreis auf dem Boden, der die Basis für ihr zukünftiges Meisterwerk bilden sollte.

Nachdem der Kreis festgelegt war, begannen die Kinder, Löcher für die Pfähle zu graben. Mit viel Engagement knieten sie sich auf den Boden, schaufelten mit Gartenschaukeln und gruben sogar mit bloßen Händen.

Unter fachkundiger Anleitung wurden die Pfähle dann in den vorbereiteten Löchern positioniert. Die Kinder halfen tatkräftig mit, gruben die Pfähle ein und hielten sie fest, während sie oben mit einem Strick zusammengebunden wurden. Es war beeindruckend zu sehen, wie sie zusammenarbeiteten und sich gegenseitig motivierten.

Nachdem das Grundgerüst stand, folgte der kreative Teil des Projekts: das Rundherumflechten der kleineren Weidenruten. Die Kinder waren wahnsinnig engagiert und hatten sichtlich Spaß daran, ihre Ideen und Fähigkeiten einzubringen. Jedes Kind wollte seinen Beitrag leisten,

um das Tipi noch schöner zu gestalten. Parallel dazu war ein Teil der Kinder damit beschäftigt, eine bunte Girlande aus Stoffstreifen zu binden, die das fertige Tipi schmücken und mit den umliegenden Apfelbäumen verbinden sollte. Die Farben und Muster der Stoffstreifen sorgten für eine fröhliche Atmosphäre und flatterten im Wind.

Zwischendurch gab es eine wohlverdiente Stärkung: Würstlsemeln und selbstgebackene Hasenkekse.

Obwohl das Tipi noch nicht bewachsen ist, hatten die Kinder bereits jetzt riesigen Spaß daran. Sie freuen sich auf den Sommer, wenn es in sattem Grün erstrahlt und sie darin spielen können.

Text: Karina Schwarz, Foto: Stefan Schwarz



**Mitterfelser Frauengruppe
Palmbuschen-Bastelaktion**

Die Mitterfelser Frauengruppe bot vor Ostern auf Initiative von Evi Feldmeier, Geschäftsführerin der KJF Werkstätten gGmbH in Mitterfels, eine besondere Bastelaktion für die dort arbeitenden Menschen mit Behinderung an. Unter Anleitung und mit Unterstützung der Frauen wurden pünktlich vorm Palmsonntag gemeinsam liebevoll ca. 40 bunt geschmückte Palmbuschen gebunden, die tags darauf voller Stolz auf dem Norma-Parkplatz in Mitterfels präsentiert und gegen eine Spende abgegeben wurden. Die Freude bei den gehandicapten Personen war riesig, als der Stand innerhalb von eineinhalb Stunden ausverkauft war! Die gelungene Aktion zeigt, wie Inklusion im Alltag gelebt werden kann, denn alle Beteiligten hatten sehr viel Spaß an der gemeinsamen Bastel- und Verkaufsaktion. Mit den großzügigen Spenden konnten sich die Mitarbeiter schließlich über insgesamt 200 Euro für ihre Mitarbeiter-Kasse freuen, für die sie sich herzlich bei den Frauen bedankten.



Text: Simone Kutzner, Foto: Rosi Kräh



Frauengruppen-Vorsitzende Rosi Kräh (2. v.li.) mit den beteiligten Frauen der MFG sowie den KJF-Mitarbeitern.

**Jagdgenossenschaft Mitterfels
Ortsübliche Bekanntmachung**

Die Jagdgenossen haben bei der nichtöffentlichen Versammlung am 25. März 2026 folgende Vorstandschaft gewählt und Beschlüsse gefasst:

- 1) Wahlergebnis der neuen Vorstandschaft:
Vorsteher: Richard Schmeißl
Stellvertreter: Christian Feldmeier
Kassier und Schriftführer: Hubert Kühnel
Beisitzer: Thomas Straßmeier und Franz Bugl
Kassenprüfer: Kilian Graf und Franz Baier
 - 2) Beschluss zur Reform des Bayerischen Jagdgesetzes:
Es bleibt beim Abschussplan.
 - 3) Beschluss für den Kauf einer Trommelsäge.
 - 4) Die Frauen der Jagdgenossen erhalten einen Zuschuss in Höhe von 300 Euro für ein gemeinsames Essen.
 - 5) Der Reinertrag des Jagdpachtschillings 2025 wird ausschließlich auf Antrag ausgezahlt. Der Antrag ist innerhalb eines Monats nach der Bekanntmachung entweder durch Eintragung in die bei der Sparkasse Mitterfels aufliegende Liste oder per E-Mail an jagdgenossenschaft-mitterfels@gmx.de einzureichen. Adresse und IBAN erforderlich.
 - 6) Der Restbetrag ist in der Kasse zu belassen.
- Vorstehendes wird hiermit gemäß nach § 10 Abs. 3 BjagdG, § 15 der Satzung ortsüblich bekannt gegeben.

Text: Hubert Kühnel, Schriftführer



Christian Heigl
Glasermeister

Spormühle 1
94372 Rattiszell
Tel. 01 71 / 88 54 169
Fax 0 99 64 / 60 12 85
www.glaserei-heigl.de

Neu & Reparaturverglasung
Duschkabinen
Ganzglasanlagen
Spiegel nach Maß
Glasdächer
Balkon und Treppengeländer
Küchenrückwände
Bleiverglasung
Sandstrahlarbeiten



**SCHREINEREI
MARKUS SCHUH**

- Möbel aller Art
- Küchen
- Türen
- Einbruchschutz



Service rund um's Fenster

- Beschlagreparatur
- Justieren
- Reparaturverglasung
- Dichtungswechsel

Straubinger Str. 22 • 94360 Mitterfels • Tel.: 09961 / 91 17 21 • Mobil: 0171 8 81 97 19 • E-Mail: kontakt@wohnen-mit-holz.de

AUSBLICK

MARKTGEMEINDE MITTERFELS



Mai

donnerstags:	Bayer. Wald-Verein: Feierabendradeln, jeweils 18 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz am Panoramabad
dienstags:	TSV Skiabteilung: 17-18 Uhr, Kinderskigymnastik indoor/outdoor, Turnhalle/Badparkplatz, ohne Schulferien
donnerstags:	TSV Volleyball: 19.30-21.30 Uhr, Hobby Mixedtraining, Turnhalle
OGV:	Frühlingsfest unter blühenden Bäumen, Termin siehe Tagespresse
04.05.-04.07.	Bayer. Wald-Verein: Picknickwanderungen mit kurzer Geh- und viel Spielzeit, jeden 2. Montag um 15 Uhr, Treffpunkt siehe WhatsApp Gruppe
01.05.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend
01.05.	Gasthaus Fischer: Musikantenstammtisch
01.05.	Wanderfreunde: ab 17 Uhr, Stammtisch, GH Waldhof
01.05.	TSV Skiabteilung: 18 Uhr, JHV mit Danke-Essen, GH Kernbichl
01.05.	EV: Maiturniere – freies Turnier
02.05.	EV: Maiturniere – Marktmeisterschaft
03.05.	Pfarrei: 10 Uhr, Erstkommunion, Pfarrkirche Mitterfels
05.05.	OGV: 19 Uhr, Maiandacht Obstlehrgarten
06.05.	Hien-Sölde: 14 -17 Uhr, Kartl'n (Schafkopf etc.) ☎ Auskunft: 09961 6512
08.05.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend
09.05.	Singkreis: 19 Uhr, Konzert, Aula Schule Mitterfels
09.05.	TSV Judo: 2. Kampftag Niederbayerische Mannschaftsrandori
09.05.	Bayer. Wald-Verein: Radtour zum Straubinger Hafen
13.05.	Bücherei: 15.30 Uhr, Kinderlesung „Das Freundschaft“, Bücherei
13.05.	AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof
15.05.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend
16.05.	VdK: Muttertagsausflug Kelheim/Weltenburg, Abfahrt: 11 Uhr Haselbach, 11.10 Uhr Mitterfels
17.05.	Pfarrei: 10 Uhr, Flurmesse in Weingarten + Andacht um Segen für Feld u. Flur, Hof der Familie Eibauer
19.05.	Hien-Sölde: 14.30 Uhr, Spiele in gesell. Runde Auskunft: ☎ 0171 7892125
19.05.	Wanderfreunde: ab 13 Uhr unterwegs zu Fuß
19.05.	Hien-Sölde: 19 Uhr, Kartl'n (Schafkopf etc.) Auskunft: ☎ 09961 6512
20.05.	MFG: Maiandacht Kath. Filiationkirche Pürgl, Abfahrt: 18 Uhr Hl.Geist Kirche

20.05.	Bücherei: 16-17.15 Uhr, Vorlesestunde
22.05.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend
23.05.	Bayer. Wald-Verein: Familienausflug Infozentrum Isarmündung
23.05.	AWO: Ausflug, Furth i. Wald zum Wildgarten
24.05.	Pfarrei: 10 Uhr, Messe zum Patrozinium der Pfarrkirche, Pfarrkirche Hl.Geist
25.05.	Pfarrei: 18 Uhr, Vesper zum Kirchenpatrozinium, Pfarrkirche Hl. Geist
27.05.	AWO: 14 Uhr, Seniorentreffen am Bahnhof
29.05.	Kgl. priv. Schützen: 18 Uhr, Vereinsabend (Sommerpause)
31.05.	Pfarrei: 20 Uhr, Gelöbnisfeier, Pfarrkirche Mitterfels

GEMEINDE ASCHA



Mai

01.05.	FF Gschwendt: Maibaumaufstellen
01.05.	OGV Ascha: Kaffeenachmittag
02.05.-03.05.	FF Ascha: Floriansfest
14.05.	SV Ascha Stockschießen: Dorfmeisterschaft
17.05.	Erstkommunion Ascha
23.05.-24.05.	Schützen Ascha: Schützenfest
31.05.	Kapellenförderverein: Wandertag

GEMEINDE FALKENFELS



Mai

03.05.	OGV Falkenfels: Frühlingserwachen
09.05.	Bücherei: 9-14 Uhr, Gratis Comic-Tag
14.05.	FF Falkenfels: Florianifest
17.05.	Erstkommunion Falkenfels
25.05.	Bittgang nach Heilbrunn
30.05.-31.05.	EC Falkenfels: Fest

Katholischer Frauenbund Haselbach

Maiandacht

Am Donnerstag, 7. Mai 2026 in Edt an der Mariengrotte beim Zollnerhof um 19 Uhr mit musikalischer Umrahmung des Männergesangsvereins Haselbach. Anschließend gemütliches Beisammensein im Brotzeitstüberl Zollner. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Auf eine zahlreiche Teilnahme freut sich das Vorstandsteam



Bücherei Mitterfels-Haselbach

Bilderbuchkino in der Bücherei
 „Das Freundschaft“ mit Autorin Sandra Gabert



Die Bücherei Mitterfels-Haselbach lädt alle Kinder zu einer besonderen Vorlesestunde mit dem Thema „Freundschaft“ ein. Am Mittwoch, 13. Mai 2026, um 15.30 Uhr, gibt es ein echtes Highlight: Die Autorin Sandra Gabert ist persönlich in der Bücherei in Mitterfels zu Gast und stellt ihr Buch „Das Freundschaft“ (Lichtland-Verlag) als Bilderbuchkino vor.



Im Mittelpunkt der Geschichte steht das kleine Schaf Mimi, das sich nichts sehnlicher wünscht, als Freunde zu finden. Als ihm eine geheimnisvolle Schafbande Freundschaft verspricht, muss es dafür zunächst einige Aufgaben bestehen. Dabei entdeckt Mimi, worauf es bei echter Freundschaft wirklich ankommt – nämlich Mut, Ehrlichkeit und Zusammenhalt.

Begleitet wird die Geschichte von liebevollen, farbenfrohen Illustrationen, die zum Zuhören, Staunen und Mitfühlen einladen. Neben dem Vorlesen gibt es auch Gelegenheit für Fragen an die Autorin.

Die Veranstaltung richtet sich an Kinder im Vorschul- und Grundschulalter und verspricht eine kurzweilige Begegnung mit einer echten Autorin und ihrer Geschichte.

Anmelden kann man sich über die Homepage der Bücherei Mitterfels-Haselbach.



vhs Mitterfels-Haselbach

„Der Mai ist gekommen!“

Einladung zur Lieder-Wanderung durchs wildromantische Perlachtal

Passend zum 1. Tag unseres so beliebten Wonne-Monates Mai lädt die Volkshochschule von 14 bis 17 Uhr wieder zu einer der so beliebten Lieder-Wanderung durch unser wildromantisches Perlachtal ein. Zur Begrüßung auf der Rundbank unter der Friedenseiche am Marktplatz in Mitterfels singen wir die bekannte Bayerwald-Hymne „Mir san vom Woid dahoam!“

Bei der anschließenden Wanderung durchs wildromantische Perlachtal unter Leitung des Sozialpädagogen und Wanderführers Rainer J. G. Schmidt wird die Mitterfelser Gitarrengruppe an den schönsten Plätzen unserer näheren Heimat die beliebtesten Wander- und Frühlings-Lieder zum Mitsingen anstimmen, wie z.B. „Kein schöner Land in dieser Zeit“, „Von den Mitterfelser-Bergen kommen wir“ oder dann auf der Buchberger-Höhe im Anblick des darunter liegenden „Bayerischen Jerusalems“ das beliebte Reinhard-Mey-Lied „Über den Wolken muss die Freiheit wohl grenzenlos sein!“

Auch einige beliebte Frühlings- und Natur-Gedichte werden vorgetragen, wobei auch die Teilnehmer sich gerne mit einbringen dürfen. Abkürzungen der Wander-Route sind möglich.

Die Teilnahme ist kostenlos.

Anmeldung unter ✉ vhs@vhs-straubing-bogen.de oder ☎ 09422 505-600. Auskünfte zum Ablauf erteilt der Wanderführer gerne unter ☎ 09961 7255 oder ✉ Rainer-jg@T-Online.de.

Kinderbuchreihe „Das lachende Klavier“

Die Welt von Ebersteyn, inspiriert von Mitterfels (Burg Mitterfels & Hien-Sölde literarisch verfremdet)

Eva Maria Jungeblut (geb. Piller)

81545 München ✉ schreibbuerojungeblut@gmail.com

Amazon: Kindle-Kindle Unlimited-Taschenbuch

LANDGASTHOF Metzgerei Pension

Fischer Veri
 Telefon 09961 910080

**A weng
 g'sunga,
 a weng
 g'spuit**

Musikanten-Stammtisch
 am Freitag, 1. Mai 2026

Jeder, der ein Instrument spielt, gerne singt oder gerne Musik hört, ist eingeladen in den musikantenfreundlichen

Gasthof Fischer Veri in Mitterfels.

Verschiedene Instrumente stehen zur Verfügung.



Foto: Martina Sonnleitner

Dichterin und Autorin Christina Scherl aus Hunderdorf trug bei der Lieder-Wanderung im vergangenen Jahr auf der Freitreppe des Burggartens eines ihrer romantischen Frühlingsgedichte vor.



Obst und Natur pur

OGV Haselbach

OGV Haselbach „Obst und Natur pur“ Pflanzenflohmarkt

Samstag, 2. Mai 2026 von 10 bis 11.30 Uhr

Auf dem Dorfplatz beim Carport in Haselbach sind alle Gartler wieder herzlich willkommen, sich mit Blumen- und Gemüsesetzlingen, Staudenablegern und sonstigen Gartenpflanzen einzudecken.

Wie jedes Jahr bitten wir wieder um Pflanzenspenden (bitte keine Zimmerpflanzen).

Anlieferung ab 9 Uhr.

Bitte alles in festen Behältern (Karton, Blumentöpfen) abgeben, wenn möglich mit Beschriftung der Pflanze (Art, Farbe, etc.). Wir bitten die Einkäufer eigene Behältnisse zum Heimtransport mitzubringen.

Der Erlös kommt dem OGV zugute.

Wir freuen uns über viele Pflanzenspenden, zahlreiche Einkäufer und anregende Fachgespräche.

Freiwillige Feuerwehr Falkenfels Traditionelles Florianifest in Falkenfels



Die Freiwillige Feuerwehr Falkenfels veranstaltet am Donnerstag, 14. Mai 2026 ihr traditionelles Florianifest beim Feuerwehrgerätehaus in Falkenfels. Ab 11 Uhr werden Grillspezialitäten, Gyros, Käse und Getränke angeboten. Nachmittags gibt es Kaffee und Kuchen. Für die kleinen Gäste ist nachmittags beste Unterhaltung geboten, unter anderem durch Rundfahrten mit dem Feuerwehrauto. Die gesamte Bevölkerung ist herzlich eingeladen.



Foto: Michael Piendl



Förderkreis Bücherei Mitterfels-Haselbach Zeitschriftenschaufenster, Teil 3



Stiftung Warentest

Unabhängige Tests und fundierte Verbraucherinformationen zu Produkten, Dienstleistungen und Alltagsfragen.

Sponsor: Metallbau Wintermeier



Yoga

Fokussiert sich auf Yoga-Praxis, Achtsamkeit, Gesundheit und einen bewussten Lebensstil.

Sponsor: Familie Kutzner



Schöner Wohnen

Ideen und Trends rund um Einrichten, Design, Wohnen und Architektur.

Sponsor: Firma Seebauer



Cavallo

Cavallo ist ein Magazin für Pferdefreunde und Reiter. Es bietet Wissen über Pferdehaltung, Training, Reittechniken sowie Tipps zur Gesundheit von Pferd und Reiter und berichtet über Trends im Reitsport.

Schützenverein „Edelweiß“ Ascha e.V.
Einladung zum Schützenfest 2026
mit Böllerschaulschießen



Pfingstsonntag, 24. Mai 2026

- 09.30 Uhr Weißwurstfrühstück
- 10.00 Uhr Gottesdienst mit Gesang vom Schützenchor
- 11.00 Uhr Bierzeltbetrieb mit Musik vom Matthias Linsmeier
- Mittag: Rollbraten, Bratwurst-/Steaksemeln, Kartoffelsalat**
- 14.00 Uhr **Böllerschaulschießen mit Handböllergruppen aus nah und fern**
- nachmittags Kuchenbuffet
- 16.00 Uhr Musik mit „Hi und Do“
- 17.00 Uhr Eintreffen der Vereine
- 18.00 Uhr **Siegerehrung Dorfmeisterschaft + Gemeindepokal**
- 19.00 Uhr Bierzeltbetrieb und **Ehrung Vereinsmitglieder**

Für das leibliche Wohl stehen das süffige **Festbier der Brauerei Klett** aus Konzell, unsere Festschmankerl der Festküche, sowie nachmittags Kaffee und Kuchen zur Verfügung.

Mit Hüpfburg für die Kleinen!!!

*Im Namen der Vorstandschaft
 Ralph Traunbauer, 1. Schützenmeister*

EV Mitterfels e.V.
Marktmeisterschaft im
Mannschaftsschießen



Der EV Mitterfels lädt hiermit alle Freunde des Stocksports recht herzlich zur jährlichen Marktmeisterschaft im Stockschießen auf den Scheibelsgruber Asphaltbahnen ein.

- Termin:** Samstag, 2. Mai 2026, 14.30 Uhr
- Einschreiben: 14 Uhr
- Startgeld:** 30 Euro
- Preise:** Fleisch-/Wurstpreise, Wanderpokal und weitere Sachpreise
- Hinweis:** Die erstgemeldeten Mannschaften haben Startrecht; die Einteilung erfolgt nach Meldung der Mannschaften. Startberechtigt sind nur Schützen aus der Marktgemeinde Mitterfels bzw. Schützen, die einem Verein oder Betrieb der Marktgemeinde Mitterfels angehören. Blaue Laufsohlen und alte gelbe 15 Sohlen sind nicht zugelassen!
- Anmeldung:** Helmut Stumhofer, ☎ 0151 42226479 oder 📞 09961 7382.

Mit der Teilnahme erklärt sich der Teilnehmer damit einverstanden, dass seine für diese Veranstaltung benötigten Daten und die im Wettkampf erzielten Ergebnisse erfasst und in Papierlisten und Tagespresse veröffentlicht werden. Der Teilnehmer erklärt sich auch einverstanden, dass Bilder von ihm, die im Rahmen der Veranstaltung (z.B. Wettkampf, Siegerehrung) entstanden sind, veröffentlicht werden dürfen!

Freiwillige Feuerwehr Haselbach



Einladung
zum
traditionellen
Maibaumaufstellen

Donnerstag,
30. April 2026

ab 18:30 Uhr
beim Rathaus / Carport

Die gesamte Bevölkerung ist recht herzlich eingeladen.

Anschließend gemütliches Beisamensein.

Für Essen und Getränke ist gesorgt
Auf Euer Kommen freuen sich die Mitglieder der Feuerwehr.



GRUBER



Terrassenüberdachungen

Wintergärten **XXL-Fenster**

Schiebeanlagen

#wintergarten-gruber

exklusive Fenster- und Schiebesysteme • Wintergärten

IHRE OASE DIREKT AUS ASCHA BEI STRAUBING

Wintergarten Gruber • Straubinger Straße 41-43 • 94347 Ascha 📞 09961 700 180

TABLETS
ALARMANLAGEN
SERVER

WEB-HOSTING
IT-SCHUTZ
DATENSCHUTZ

WLAN
VIDEOÜBERWACHUNG

HOMEPAGES
MAIL-HOSTING
MS Projekt

WINDOWS
PCs
SOFTWAREMIETE

Andreas Fischer
 Waldwegstraße 2
 94354 Haselbach
 info@it-netprojects.info
 mobil: 0160 / 90 50 95 77

Ihr Partner für eine sichere IT-Infrastruktur...



www.it-netprojects.de

42

Gemeindebote Nr. 04 / 24.04.2026

Kunst & Kultur

Puppentheater Karotte

„Die Erzählung des großen Löffels“

Das Puppentheater Karotte zeigt im Mai im Theater am Hirschberg 1c in Falkenfels zwei Aufführungen des Stücks „Die Erzählung des großen Löffels“ für Erwachsene.

Das Stück handelt von den seltsamen Erlebnissen von Marion Müller und den Betrachtungen des Gemüses über den Sinn und die Funktion menschlicher Existenz.

Durch eine unschuldige Frage des kleinen Löffels wird der große Löffel zu einer kleinen philosophischen Betrachtung inspiriert.

Anschließend, um den kleinen Löffel zu trösten, erzählt er ihm, was er bei einem Essen, das seine frühere Besitzerin Sylvia für ihre beste Freundin Marion gekocht hat, gehört hat. Wir sind live dabei im Kanal Egal, Studio Karotte.

Spieldauer: 90 Minuten.

Termine: Freitag, 8. Mai 2026, Beginn: 19 Uhr
Sonntag, 10. Mai 2026, Beginn: 18 Uhr

Karten: 12 Euro / ermäßigt: 8 Euro

Ort: Theater Hirschberg 1c, 94350 Falkenfels

Weitere Infos: www.puppentheaterkarotte.de



Foto: Puppentheater Karotte



„Von Hexen, Geistern und Verbrechern“

Die Tour zu den Originalschauplätzen

Im Herbst 2024 ist in der Buchreihe „Von Hexen, Geistern und Verbrechern“ der Band über „Die unheimlichsten Orte in Straubing und im Landkreis Straubing-Bogen“ erschienen. Er hat bemerkenswerten Anklang gefunden, und aus der Leserschaft kam die Anregung, Bustouren zu den erwähnten „unheimlichen Orten“ zu veranstalten. Im Frühjahr 2026 werden erstmals zwei solcher Touren angeboten. Geleitet werden sie von Herbert Becker, dem Verfasser des Buches. An den Schauplätzen von Verbrechen, Hexenprozessen und unerklärlichen Erscheinungen erläutert Becker die jeweiligen Hintergründe und informiert die Teilnehmer über lokalgeschichtliche Gegebenheiten. Die Ausflüge erhalten so auch den Charakter heimatkundlicher Exkursionen.

Geplant sind zwei unterschiedliche, jeweils ganztägige Bustouren:

Die **Tour am 16. Mai 2026** sieht mehrere leichte, maximal eine Dreiviertelstunde dauernde Wanderungen vor.

Die **Tour am 14. Juni 2026** ist, was das Laufpensum angeht, etwas anspruchsvoller. Die Teilnehmer sind bis zu eineinhalb Stunden zu Fuß unterwegs und überwinden Höhenunterschiede bis zu zweihundert Metern.

Im Hinblick auf die Besichtigungspunkte gibt es nur sehr geringfügige Überschneidungen.

Beide Touren beginnen um 8.30 Uhr mit dem Treffen im Mitterfelser Burghof.

Der Unkostenbeitrag beträgt jeweils 25,00 Euro.

Um Anmeldung bei Herbert Becker wird gebeten:

☎ 09964 601380, ✉ beckerglasberg@gmail.com



Bei uns wird gelebt und gelacht - gefördert und aktiviert

Unter diesem Motto besteht die Tagespflege Bogen-Furth seit 10 Jahren

Wir bieten von Montag bis Freitag von 8.00 bis 16.00 Uhr: Fahrdienst Früh- und Nachmittag, gemeinsames Frühstück, Mittagessen mit drei Gängen, Nachmittag Kaffee und Kuchen / Torte, Mittagsruhe in bequemen Ruhessesseln, Beschäftigungsangebote am Vormittag & Nachmittag, Betreuung durch examiniertes Fachpersonal.

Die Kosten für die Tagespflege übernimmt die Pflegekasse zusätzlich zu ihrem Pflegegeld bzw. ihrem Pflegedienst je nach Pflegegrad.

Sollten Sie Interesse oder Fragen haben, können Sie sich gerne telefonisch oder persönlich bei uns melden. Gerne vereinbaren wir einen unverbindlichen Probetag mit Ihnen.

Wir freuen uns auf Sie.



Der entspannte Weg zur Steuererklärung.

Wir beraten Sie und erstellen Ihre Einkommensteuererklärung begrenzt nach § 4 Ziffer 11 StBerG im Rahmen einer Mitgliedschaft.



Lohnsteuerberatungsverbund e. V.
- Lohnsteuerhilfeverein -

Beratungsstellenleiter
Ingo Brandner, Dipl.-Betriebswirt (FH)

Beratungsstelle
Haselweg 30
94360 Mitterfels

☎ (09961) 70 04 46 oder
(0800) 963 96 52 (kostenlos)
Mo. - Fr. 8 - 18 Uhr

✉ ingo.brandner@steuerverbund.de
🌐 www.lohnsteuerhilfe-mitterfels.de



MEISTER
BETRIEB



KFZ-Technik KIELER

**Hier bedient
und schraubt
der Meister
selbst!**

Reparaturen aller Art · KFZ-Teilehandel

- Motorreparaturen
- Kundendienst und Unfallinstandsetzung aller Fabrikate
- Reifen, Felgen, Achsvermessung
- Klimatechnik

- Scheibenservice
- TÜV und AU aller Fabrikate
- **Bei uns bleiben Sie mobil -**

Unterholzener Straße 4 · 94360 Mitterfels · Telefon 0 99 61-70 15 41, Fax 70 15 42
Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr 8.00 - 18.00 Uhr, Do 8.00 - 20.00 Uhr

- Manometer
- Kupplungen
- Kugelhähne
- Verschraubungen
- Schlauchleitungen
- Schlauch und Armaturen
- Dichtungen, Rohrschellen
- Hochdruckreiniger-Zubehör

Eugen Metzger GmbH
Hydraulik-Zubehör

Thekenverkauf
Mo - Do 7.00 - 12.00
13.00 - 16.00
Fr 7.00 - 13.00

Trudendorfer Str. 2
94327 Bogen-Furth
Telefon 09422 8502-0
www.metzger-fluid.de

IMMER AUF DER SPUR!

Geh mit uns den nächsten Schritt!

GRUBER

**Bewirb
dich jetzt!**

... als Azubi
(m/w/d)
zum Metallbauer oder
Techn. Produktdesigner

Weitere Infos
und Bewerbung



www.wintergarten-gruber.de
Tel. 0 99 61 / 700 180

GRUBER

VGem Mitterfels, Burgstr. 1, 94360 Mitterfels
 ZKZ 002715 CLASSIC+2 Pressepost Deutsche Post 



ZIMMEREI EIDENSCHINK
 GmbH & Co. KG
 Pfarrholz 9 · 94354 Haselbach
 T 0170 5869558
 info@zimmerei-eidenschink.de
 www.zimmerei-eidenschink.de



Elektro- und Haustechnik
Zollner
 GmbH & Co. KG

94354 Haselbach www.elektro-zollner.de

elements 

BAD / HEIZUNG / ENERGIE
 NIE WAR DER WEG ZUM NEUEN BAD EINFACHER!

Hirschberger Ring 31 a, Straubing
Telefon: 09421/997630

 **Öffnungszeiten der Bäderausstellung:**
 Montag - Freitag von 9 - 18 Uhr
 Samstag von 9 - 14 Uhr




Installation und Heizungsbau GmbH
 Dietersdorf 4 · 94354 Haselbach
 Tel. 09964 - 60 19 27
www.heizung-und-wasser.de



BESTATTUNGEN KAROW

Wir sind da, wo Sie uns brauchen!

MITTERFELS	STRAUBING	BOGEN	STRAßKIRCHEN
Burgstraße 46 Tel. 09961 910205	St.-Elisabeth-Straße 14 Tel. 09421 961134	Stadtplatz 4 Tel. 09422 8088875	Bahnhofstraße 1 Tel. 09424 9485286

Vertrauensvoll und persönlich seit über 20 Jahren | 24 h Bereitschaft - innerhalb weniger Minuten vor Ort www.bestattungen-karow.de